

LEX CRIMEN
Agencja ochrony

Stupsk
ul. Jana Pawła II 1
tel. (0 59) 840 28 05
tel./fax (0 59) 840 26 10

Sławno
Pl. Kard. Wyszyńskiego 1
tel. (0 59) 810 48 05
tel./fax 810 48 06

Dziennik Bałtycki

Dziennik Słupski

ID 84444

nr 49/290

piątek 5 grudnia 2003 r.

Najnowsze wiadomości z Twojego miasta

słupsk.naszemiasto.pl
partner wp.pl

www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl

SŁUPSK ■ USTKA ■ KOBYLNICZKA ■ DĘBNICA KASZUBSKA ■ DAMNICA ■ GŁÓWCZYCE ■ SMOŁDZINO ■ POTĘGOWO ■ KĘPICE

Pojechali do Kosowa

115 polskich policjantów wyjechało do Kosowa. Wcześniej przeszło wielomiesięczne szkolenie w Słupsku. Do wyjazdu skłoniła ich przede wszystkim chęć przeżycia przygody, ale też pieniądze.



2

Z DRUGIEJ STRONY

Bezpieczny prąd

Jak bezpiecznie korzystać z energii elektrycznej i jak ją oszczędzać – tego przede wszystkim mają nauczyć się uczniowie szkół podstawowych w wyniku akcji „ABC bezpiecznej energii” prowadzonej przez Zakład Energetyczny w Słupsku.



7

EDUKACJA

O puchar wójta

W sali sportowej miejscowego Zespołu Szkół odbył się X Turniej Sportowy o Puchar Wójta Gminy. Uczestnicy rywalizowali w turnieju siatkówki i tenisa stołowego. To było wielkie święto dla sportowców amatorów.



16

SPORT

Już w poniedziałek z Dziennikiem Bałtyckim

karta kibica Adama Małysza

Wyniki Adama Małysza w konkursach w skokach narciarskich w sezonie 2003/2004

DATA	SKACZNIA	1 skok	2 skok	suma	punkty
28.11.03	Kuusamo, Finlandia	132	134	266	2
29.11.03	Kuusamo, Finlandia	131	-	RD	2
6.12.03	Bischofshofen, Austria	-	-	-	-
7.12.03	Bischofshofen, Austria	-	-	-	-
13.12.03	Bischofshofen, Austria	-	-	-	-
14.12.03	Bischofshofen, Austria	-	-	-	-
20.12.03	Engelberg, Szwajcaria	-	-	-	-
21.12.03	Engelberg, Szwajcaria	-	-	-	-

Szczegóły w Dzienniku

SKOK
SPÓŁDZIELCZE KASY
OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

Słupsk. Domek z widokiem na blok

MNIEJ WAŻNI MIESZKAŃCY?

Gracie czysto! Wszystko jest ustawione! Nie róbcie z ludzi idiotów! Oszukaliście nas! Dopuszczacie się nadużyć! – wykrzykiwali właściciele domków jednorodzinnych na os. Hubalczyków-Westerplatte na spotkaniu z architektem miejskim.

A wszystko dlatego, że ratusz przygotował projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla willowego osiedla. Niekorzystny dla właścicieli domków, ale niezwykle korzystny dla firmy Matbet, która buduje bloki wielorodzinne.

– Na domy pracowaliśmy całe życie – mówią mieszkańcy słupskiego osiedla Westerplatte-Hubalczyków. – Chcieliśmy wygody, dlatego kupiliśmy działki pod domki jednorodzinne.

– Zapewniano mnie, że nie powstanie tu nic wysokiego – mówi Helena Wróblewska-Mularczyk. Plan dla tamtego terenu przewidywał budowę budynków co najwyżej trzy- i czteropiętrowych. – Teraz za oknem mam 17-metrową ścianę z 4 kondygnacjami – skarży się Wróblewska-Mularczyk.

To dzieło firmy Matbet, która wybudowała już pierwszy blok. Realizacja następnego została wstrzymana przez Naczelny Sąd Administracyjny. Dlaczego? Bo oficjalnie Matbet buduje 3 piętra, a w praktyce są cztery. Ostatnie na poddaszu powinno być nieużytkowe, ale...

– Tam są mieszkania i ludzie kładą już nawet kafelki – twierdzą właściciele domków. Ale nie ma w myśl prawa. Nie ma więc aktów notarialnych, a tym samym nikt nie może oficjalnie tam mieszkać. Jednak słupski developer wie, jak ominąć kłopoty.

– W lipcu wpłynął do nas wniosek od Matbetu w sprawie zmian planu – informuje Andrzej Poźniak, architekt miejski.

Miasto plan musiało zmienić, by dostosować go do no-



Kontrowersji nie budzą inne bloki wybudowane przez firmę Matbet. Na zdjęciu blok przy ulicy Prostej.

Fot. APR-SAS

wych przepisów. Ogłoszenie w tej sprawie ukazało się w lutym. Mimo że wniosek Matbetu wpłynął po terminie – bo dopiero po kilku miesiącach, a nie w ciągu 3 tygodni – to i tak został rozpatrzony pozytywnie. – Zmiana, o którą zawniósł Matbet, nie zmienia wysokości budynków – wyjaśnia Poźniak.

W to trudno uwierzyć, bo jak na razie powstał tylko jeden blok, a ma być ich więcej. – Planujemy wybudować na tym osiedlu około 700 mieszkań – twierdzi Jerzy Gierzyński, prezes Matbetu.

Tego właśnie obawiają się właściciele domków.

– Chcemy tylko tego, co miasto nam zezwoliło sprzedając grunt – zapewnia Gie-

rzyński. – Podstawą ma być decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu z lutego 1999 roku.

Jednak 4 miesiące później radni uchwalili mpz dla osiedla, a Matbet grunty kupił dopiero w październiku – wiedząc, że może wybudować za ledwie 3 piętra. O tym informuje kolejna decyzja o warunkach zabudowy dla Matbetu, ale z 2002 roku. Nie wiadomo więc, dlaczego inwestor powołuje się na nieważny dokument. – Nie po to wydawaliśmy pieniądze, by teraz oglądać bloki – mówi Krystian Bytowski. – Działacie za naszymi plecami – zarzuca architektowi miejskiemu. Ten z kolei twierdzi, że zawsze sprzyja inwestorom,

a z kolei prezydent Maciej Kobylński nie widzi żadnych nadużyć. To on podobno podjął decyzję, o wprowadzeniu spornej poprawki. Dlaczego? Rzekomo dlatego, że Matbet chce się wynieść ze Słupska. W to nie wierzy słupska Liga Polskich Rodzin, która o wyjaśnienie sprawy zwróciła się do prokuratury.

– Należy sprawdzić, czy osoby podejmujące przedmiotowe decyzje nie popełniły przestępstwa płatnej protekcji – twierdzi Robert Strąk, poseł LPR. Jednocześnie o wyjaśnienie sprawy poprosiła prezydenta Słupska Anna Bogucka-Skowrońska, przewodnicząca Rady Miejskiej.

Jacek Krawczewski

WARTO WIEDZIEĆ

■ Stawiają na rozwój

Prawie tysiąc hektarów ziemi w gminie Główny zmieni swoje przeznaczenie, z czego 120 ha przekwalifikowano na ziemię przemysłową. Pozostałe to działki budowlane. Nowy plan zagospodarowania przestrzennego gminy radni przyjęli jednogłośnie na ostatniej, piątkowej sesji. – Te 120 hektarów, za zgodą ministra rolnictwa, chcemy przygotować jako atrakcję dla przyszłego inwestora strategicznego. Ponieważ wszystkie wymogi formalne spełniliśmy, więc już zaczęliśmy szukać poważnego kontrahenta – mówi Czesław Kosiak, wójt gminy Główny.

Pozostałe tereny zostaną przeznaczone pod budownictwo jednorodzinne i pensjonaty. Nie dość, że gmina na tym zarobi, bo automatycznie ceny gruntu wzrosną, to będzie tam można budować małe pensjonaty. Specjalnie wybrano tereny wokół Słowińskiego Parku Narodowego oraz we wsi Izbica nad jeziorem Łebsko. Jest szansa na uruchomienie tam dużego ośrodka sportów wodnych, głównie windsurfingu na skalę europejską. W tym przypadku pierwsze konkretne propozycje inwestorów już się pojawiły.

(cos)

LISTY

■ To skandal

To nie wiarygodne, oczywiście mówię o spotkaniu mieszkańców Ustki (tych ze starówki) z radnymi i burmistrzem. Jestem zdruzgotana przejawem partykularnych interesów, jakie przyświecają tym, którzy ponoć w interesie mieszkańców założyli komitet obrony mieszkańca. To jakaś kpina! Pani Skowron zaprzecza samej sobie, bo tak naprawdę interesuje ją wyłącznie to kiedy i za ile ona sama będzie mogła wykupić swoje mieszkanie! Pani Górecka zapomniała, że my mieszkańcy podziękowaliśmy jej za społeczną pracę podczas ostatnich wyborów i w najbardziej prymitywny sposób robi sobie kampanie wyborczą. To jest obrzydliwe. Zaczynam mieć wrażenie, że radni w tym mieście są potrzebni tylko po to by społeczność mogła obarczać ich winą za swoją nieudolność, a sympatycy byłego burmistrza szykują się do ataku. Tylko co zrobili przez lata swojej kadencji, że obecny burmistrz i radni chociaż próbują, a my mieszkańcy powinniśmy im pomóc budować nasze miasto. Negować czyjeś pomysły jest bardzo łatwo, ale samemu coś wymyślić? Proponuje by pani Skowron i Górecka same wymyśliły lepszy sposób na odnowę naszego miasta, ale tak by wszyscy, ale naprawdę wszyscy byli zadowoleni. Obawiam się że tu ich „geniusz” się skończy. Więc może niech wrócą do gotowania obiadków!

Dorota Zabuska

KONKURS

■ Świąteczne tankowanie

Stacja Paliw MK przy ulicy Zielonej 10 w Słupsku. tel (059) 842 20 91 oraz Stacja Paliw MK w Sławnie znajdująca się przy ulicy Dworcowej 13 tel (059) 810 36 64 wraz z Dziennikiem Bałtyckim i Radiem Słupsk (95, 3 Mhz), zapraszają do wzięcia w świątecznym konkursie. Każdy, kto zatakuje na wyżej wymienionych stacjach otrzyma w prezencie aktualne wydanie „Dziennika Bałtyckiego”. W gazecie znajduje się kupon, który wystarczy wypełnić i wrzucić do urn znajdujących się na stacjach w Sławnie i Słupsku. Każdy prawidłowo wypełniony kupon bierze udział w losowaniu niespodzianek przygotowanych przez właściciela stacji i „Dziennik Bałtycki”. Stacje Paliw MK oferują klientom paliwa wysokiej jakości prosto z PKN Orlen i Rafinerii Gdańskiej. Stałym klientom proponują specjalne rabaty i karty stałego klienta. Cena dnia ON – 2, 69 zł PB 95 – 3, 25 Informacje o konkursie pojawiać się będą również na antenie Radia Słupsk o godzinie 7 40

(BIR)



KUPON

Z jakich rafinerii pochodzi paliwo sprzedawane na Stacjach Paliw MK?

Odpowiedź

Imię, nazwisko, adres

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych na niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

O TYM SIĘ MÓWI

Za wolność i pieniądze

Wszyscy wyrośnięci, postawni, bez brucha. Stoją na baczność

w równym szeregu przy dźwiękach Mazurka Dąbrowskiego. To już kolejne pożegnanie funkcjonariuszy policji wyjeżdżających na Bałkany do Kosowskiej Mitrovicy. W domu zostają dzieci, żony i ulubiony pies. Teraz czeka ich przynajmniej półroczna rozłąka. Dlaczego wyjeżdżają? Ponieważ są najlepsi, chcą poznać nowe sytuacje i sprawdzić się w nich. Chcą też zarobić. Każdy z nich zarobi dodatkowo około tysiąca dolarów. Czasem trochę mniej, czasem trochę więcej. Najważniejsza jednak jest przygoda. Jednak zanim ta przygoda nastąpi muszą przejść żmudne, trwające kilka miesięcy przygotowania.

Smutne skojarzenia

Patrząc z boku na szkolenie w ramach doskonalenia zawodowego na usta ciśnie się słowo ZOMO. Dlaczego? Ponieważ w trakcie ćwiczeń słychać odgłos pałek uderzających w tarcze, miarowy krok i stukot podbitych butów, słychać wystrzały, a policjanci wbijają się klinem w tłum. Wszystko przypomina koniec lat 70. i początek 80., kiedy szeregi milicjantów rozganiały protestujące na ulicach tłumy.

– Jak do tej pory nie wymyślono niczego lepszego – mówi z uśmiechem jeden z policjantów biorących udział w ćwiczeniach. – Z takich sprawdzonych rozwiązań korzystały również rzymskie wojska. Taka formacja przydaje się do odblokowywania drogi czy domu z tłumy. Oprócz tego uczymy się czytać map, chodzenia na azymut w terenie. Tak jak harcerze. Przede wszystkim jednak zależy nam na tym, aby policjanci żyli się i mogli na siebie liczyć podczas akcji.



Kolejni policjanci wyjechali do Kosowa.

Fot. APR SAS

W cieniu Iraku

W miniony piątek grupa 115 policjantów, w tym 4 kobiety z jednostek specjalnych policji, wyjechała na misję ONZ. Obecnie polscy policjanci pracują w Bośni i Hercegowinie, Albanii i Kosowie. To ostatnie miejsce jest szczególnie. To na nie zwrócone są oczy całego świata. To w Kosowie polscy policjanci po raz pierwszy, od kiedy biorą udział w misjach pokojowych, służą w pełnym wyposażeniu, z bronią jako zwarta skoszarowana jednostka. Jednak teraz nie mówi się o policjantach, tylko o żołnierzach i to służących w Iraku. Czy funkcjonariusze poszli w zapomnienie, czy może służba na Bałkanach stała się mniej niebezpieczna? Wśród policjantów jest specjalista od misji, inspektor Jerzy Szczytyński, dowódca jednostek specjalnych policji w Kosowie. Wyjeżdża na misję już po raz szósty.

Lepiej niech nie mówią

– Trochę szkoda, że coraz mniej słyszy się o naszej pracy, z drugiej strony nie jedziemy tam po sławę tylko wyko-

nywać poważne działania. Niestety rynek mediów rządzi się swoimi prawami, a sensacją jest jak zdarzy się niebezpieczeństwo. Z dwójga złego wolę, żeby jednak było o nas cicho. Czy misja stała się mniej niebezpieczna? Nie, na pewno nie. Po pierwszym etapie operacji ONZ, kiedy udało się osiągnąć pewien stan zawieszenia broni i jest trochę lepiej. Nie jest jednak tam bezpiecznie. Gdyby tak było pewnie byśmy tam nie jechali. Na pewno nie jest, jednak tak niebezpiecznie, jak w Iraku.

Co ciągnie policjantów do wyjazdu, do narażania życia dla innych obcych w końcu ludzi?

Pomóc innym

– To ogromna przyjemność, kiedy widać, że można komuś realnie pomóc. Kiedy widać, że powoli, od stanu anarchii, wojny powoli przechodzi się do zawieszenia broni, do sytuacji normalnej – dodaje Szczytyński. – To wielka przygoda, przyjemność i przeżycie móc w takich przedsięwzięciach ONZ uczestniczyć i obserwować, jak ludziom zaczyna się żyć lepiej. Poza tym, to także po-

trzeba adrenaliny. Jak ze sportami ekstremalnymi.

Kosowo nie jest atrakcyjnym miejscem do zawierania znajomości. Jednak to pomaga w przetrwaniu z dala od rodziny, bliskich i przyjaciół. Nierzadko zdarza się, że policjanci poznają na miejscu bałkańskie kobiety. Przechodzą w tym szczególnie Amerykanie.

– Żaden ze znanych mi związków naszych funkcjonariuszy nie został sfinalizowany małżeństwem – opowiada dowódca jednostki. – Natomiast najbliżej do tego podchodzą Amerykanie. Nie żeby najszybciej się zakochiwali, ale im jakoś łatwiej traktować takie instytucje jak małżeństwo. Częściej się żenią, częściej rozwodzą. Wiele było takich małżeństw z Amerykanami czy Serbami. Nie wiem jak te związki wyglądają teraz. W każdym razie było ich sporo. Czy Polacy są ostrożniejsi w takich związkach? Na pewno dłużej dojrzejają do nich, a że jest to pobyt półroczny lub góra roczny, to do tej pory nie zdarzyło się coś takiego.

Marcin Kamiński

UWAGA

■ Parking w centrum

Dziesięć miejsc parkingowych przybyło w centrum Dębicy Kaszubskiej. Nowy, wyłożony polbrukiem parking mieści się przed ośrodkiem zdrowia. Od ulicy oddziela go murek i pas zieleni. Kosztował 56 tys. zł. Z Programu Odnowy Wsi Pomorskiej udało się uzyskać gminie grant na budowę w wysokości 21 tys. złotych. Wkład własny miesz-

kańców gminy oszacowano na 11 tys., a z gminnego budżetu pochodzi 24 tys. złotych.

– Miejsca parkingowe przy ośrodku zdrowia były bardzo potrzebne – twierdzi Grzegorz Grabowski, wójt gminy. – Teraz poprawi się bezpieczeństwo ruchu. Kierowcy, szczególnie pacjenci ośrodka, nie muszą już tam parkować na chodnikach i poboczu ruchliwej ulicy Zjednoczenia.

(jkk)

WIEŚCI Z GMIN

■ Klub jak z bajki

Zimowe wieczory i nuda przestaną być zmartwieniem mieszkańców Szczypkowiec w gminie Główny. Powstał tam klub i kawiarnia z prawdziwego zdarzenia. 12 grudnia klub zostanie oficjalnie otwarty. Olbrzymia kotłownia osiedlowa po byłym pgr-ze niszczona w Szczypkowiecach od lat. Teraz będzie tam nowoczesna klubo-kawiarnia.

(cos)

– Młodzi ludzie nie mieli gdzie bawić. – mówi Czesław Kosiak, wójt gminy Główny. – Złożyliśmy wniosek do marszałka województwa pomorskiego w ramach Programu Odnowy Wsi Pomorskiej. Otrzymaliśmy 25 tysięcy złotych, a gmina dołożyła 52,6 tys. zł. Powstała sala bilardowa i do gry w tenisa stołowego, zakupiono nowy kolorowy telewizor. Zabawa sylwestrowa w Szczypkowiecach odbędzie się już w nowym klubie.

W SKRÓCIE

■ Sydkraft się wycofuje

USTKA. Szwedzki koncern energetyczny Sydkraft, drugi co do wielkości udziałowiec w usteckim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej oficjalnie zapowiedział swoje wycofanie ze spółki. Przedstawiciele szwedzkiej firmy zapewnili, że do czasu znalezienia kupca na swoje udziały (49%), nadal czynnie będą uczestniczyć w pracach spółki, ale nie będą podejmować żadnych strategicznych decyzji.

— My też jak na razie nie planujemy żadnych ruchów w spółce — informuje Jacek Graczyk, burmistrz Ustki. — Na wykupienie części udziałów nas nie stać. Nie chcemy również oddać pakietu większościowego spółki. Zresztą ponoć nowym udziałowcem będzie spółka silnie związana z Sydkraftem, więc zapewne niewiele się zmieni.

■ Będą radzić

USTKA. Już 11 grudnia o godzinie 10 w usteckim urzędzie odbędzie się nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej. Podstawowym tematem obrad będzie propozycja likwidacji Centrum Kultury, Rekreacji i Promocji Ustki. Radni dokonają również kilku przesunień w bieżącym budżecie miasta. Rozpatrzone zostanie także propozycja przekazania zwiększonego zakresu odpowiedzialności dyrektorom usteckich szkół i placówek oświatowych.

■ Zapłacą mniej

SMOŁDZINO. Radni uchwaliли stawki podatków lokalnych na przyszły rok. Najważniejsze podatki zostały obniżone. Opłata targowa za jeden dzień postoju ciężarówki, wozu konnego czy innego pojazdu została ustalona na 15 złotych, a wynosiła 30 zł. — Gmina ma duże bezrobocie, przekraczające 35 procent. To ważna opłata dla mieszkańców, szczególnie w sezonie, gdy do Słowińskiego Parku Narodowego przyjeżdża sporo turystów — mówi Andrzej Kopiniak, wójt gminy Smołdzino. — Na sprzedaży swoich wyrobów rolnicy i rzemieślnicy mogą w ten sposób zarobić. Zmniejszono także, z 11,50 do 10 złotych, opłatę za metr kwadratowy w pomieszczeniach służących do produkcji gospodarczej. — Zasadę obniżenia najważniejszych podatków wprowadziliśmy w celu przyciągnięcia inwestorów — dodaje Kopiniak. Podatki od gruntów zwiększono o symboliczny grosz.

(cos)

Gmina Ustka. Kolejne kontrole

Sprawdzą dotacje

Kontrolerzy z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w najbliższym czasie ponownie skontrolują Urząd Gminy w Uście. Kontrola przeprowadzona będzie na wniosek ślupskiej Prokuratury Rejonowej, która podejrzewa nieprawidłowości w wydawaniu pieniędzy z dotacji NFOŚiGW. To już kolejna kontrola. Po wcześniejszej stwierdzeniu nieprawidłowości przy inwestycji „Budowa kanalizacji sanitarnej w Gminie Ustka”. Wtedy też zażądano zwrotu części dotacji w wysokości około 20 tys. zł.

— Faktycznie po przejrzaniu wszystkich materiałów zwróciliśmy się do NFOŚiGW o przeprowadzenie ponownej kontroli, ale w zwiększonym zakresie — przekonuje Tomasz Walendziak, ślupski prokurator rejonowy. — Mamy bowiem podejrzenia, że o wiele większe kwoty przyznane przez fundusz zostały źle wydane.

Prokurator podał za przykład dotację na chodnik, który rozliczono w dokumentacji, a który rzekomo nigdy nie został wykonany.

— Urzędnicy odpowiedzieli nam, że w zamian wykonali



Po raz kolejny kontrolowane będzie wydawanie pieniędzy w gminie Ustka.

Fot. APR SAS

odcinek drogi w innej miejscowości. Nie potrafią jednak tego udokumentować — dodaje Walendziak.

Planowanie kolejnej kontroli potwierdzono nam również w siedzibie zarządu NFOŚiGW w Warszawie.

— Otrzymaliśmy już informacje o pewnych podejrzeniach od ślupskich prokuratorów — informuje Jolanta Czudak-Kiersz, rzeczniczka pra-

sowy NFOŚiGW Warszawie. — W najbliższym czasie planujemy w gminie kolejne kontrole.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że Urząd Gminy w Uście zwrócił już 20 tys. zł. Możliwe jednak, że urzędnicy będą musieli zwrócić o wiele więcej.

Władze gminy nie zgadzają się z podejrzeniami prokuratorów.

Hubert Bierndgarski

Ślupsk. Sąd po ponad dwóch latach wydał wyrok

Notariusz musi zapłacić

Po ponad dwóch latach procesu Sąd Okręgowy w Ślupsku wydał wyrok w dość niecodziennej sprawie. Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjno-Drogowych „Krężel” dochodziło przed sądem swoich roszczeń wobec miejscowego notariusza Radosława R. o zapłatę wynagrodzenia za wykonanie, na jego prywatne zlecenie, robót budowlanych. Chodziło o przydomowy parking na działce notariusza oraz inne roboty ziemne na tej posesji.

Notariusz nie zawarł żadnej pisemnej umowy z wykonawcą, który też się tego nie domagał. Na podstawie kosztorysu przyjęto jedynie, że prace mają kosztować notariusza około 200 tysięcy złotych. Gdy jednak doszło do rozliczenia, pan R. odmówił zapłaty blisko połowy wynagrodzenia, a po kilku miesiącach oświadczył, że... w ogóle odstępuje od umowy.



Notariusz musi zapłacić firmie „Krężel”.

Fot. APR SAS

Firma „Krężel” zwróciła się w tej sytuacji do sądu z powództwem o zasądzenie na jej rzecz od notariusza pozostałej części wynagrodzenia. Sąd przesłuchał kilkunastu świadków i powołał dwóch biegłych z zakresu budownictwa. Z opinii jednego z nich wynika, że Radosław R., jako inwestor realizował „dziką budowę”, gdyż nie dopełnił niezbędnych wymaganych

prawem budowlanym uzgodnień.

W wyniku pełnego potyczek słownych procesu sąd nie dał wiary argumentom notariusza i zasądził na rzecz firmy „Krężel” ponad 70 tysięcy złotych zaległego wynagrodzenia, ze stosownymi odsetkami i obciążył go kosztami procesu.

Wyrok nie jest prawomocny.

(cos)

CZYTASZ I WIESZ

■ Ikra poszukiwana



Może zabraknąć narybku łososia.

Fot. APR SAS

ŚLUPSK. Polski Związek Wędkarski Zarząd Okręgu w Ślupsku nie może pozyskać odpowiedniej ilości ikry z ryb łososiowatych. Za dwa lata do rzek prawdopodobnie trafi o 1,15 miliona mniej narybku niż powinno. Powodem jest... brak ryb, które nie weszły na tarło do rzeki lub ominęły pułapkę zastawioną przez związek. Przyczynia się do tego także skrócenie czasu odłowu tarlaków z trzech miesięcy do jednego oraz różny okres ochronny ryb łososiowatych i dorsza. Razem z morskimi rybami są odławiane łososie, które grupują się do wejścia do rzeki.

— Zgodnie z zezwoleniem możemy pozyskać 1,3 miliona ziaren ikry z ryb łososiowatych — wyjaśnia Teodor Rudnik, prezes PZW okręg w Ślupsku. — 150 tysięcy ziaren idzie na potrzeby państwa, reszta miała być przeznaczona dla nas. Jednak już dzisiaj wiemy, że nie wykonamy planu. Dostaliśmy za mało czasu na odłów ryby. Poza tym ryba albo omijała pułapki za przepławką albo z niej wypływała. Powodem był stan wody. Raz był za niski, a raz za wysoki.

Co stanie się z ikrą? Jeżeli uda się pozyskać odpowiednią jej ilość, to trafi ona do hodowców, gdzie będzie inkubowana, a w marcu wykluje się z nich narybek. Po dwóch latach opieki zostaną wypuszczone do rzeki.

— Nasza praca jest pożyteczna, ponieważ w warunkach naturalnych przeżywalność ryb łososiowatych wynosi od 5 do 10 proc. — dodaje Rudnik. — Dzięki nam ta liczba wzrasta do 80 procent.

(klotz)

■ Budują boiska

GMINA SMOŁDZINO. Trwa budowa dwóch boisk sportowych w gminie Smołdzino. Pierwsze boisko powstaje przy Zespole Szkół Gimnazjalnych i Podstawowych w Smołdzinie.

— Właśnie zasialiśmy trawę po splantowaniu nawierzchni. Wybudowaliśmy ogrodzenie oraz doprowadziliśmy wodę — mówi Andrzej Kopiniak, wójt Smołdzina.

Inwestycja ma kosztować łącznie 150 tys. złotych i jest rozłożona na kilka lat. Najważniejsze, jak podkreśla wójt, że przy większości prac pracowali bezrobotni, zatrudnieni na czas określony. Podobne boisko powstaje w Gardnie Wielkiej. Tam budowana jest teraz szatnia i pomieszczenia gospodarcze.

— Tam też zatrudniamy bezrobotnych, a prace już kosztowały 50 tysięcy złotych — dodaje Kopiniak.

(cos)

REKLAMA

MASZ WYDATKI?

Nie stać Cię na KREDYT?

Zgłoś się do nas!

Tylko teraz, tylko
do 15 grudnia PROMOCJA
12 RAT BEZ %*

Przykładowe zestawienie
kwotowe

25 000	119,44 zł
50 000	238,88 zł
75 000	358,33 zł
100 000	477,77 zł
150 000	716,66 zł

Szczegółowe informacje
w Biurach Obsługi Klienta

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1,
tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.,
tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Człuchów, ul. Batołowa 2A, I p.,
tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chajnicka 10, pok. 5,
tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3,
I p. budynek „Jantar”, tel. (059) 822-89-39

181/100/03/03

Twój tygodnik
lokalny

od przyszłego piątku

Jeszcze bardziej czytelne pismo

Zmieniamy szatę graficzną — teraz łatwiej znajdziesz informacje, których szukasz



Pomorze. Śniadanie w Słupsku jest tańsze niż w Kwidzynie

Chleb nasz powszedni

Czy można sobie wyobrazić życie bez chleba? Chyba nie. Bo jak Włoch jest wychowany na makaronie, Chińczyk na ryżu, a Amerykanin na kukurydzy, tak Polak na pocziwym bochenku.

Z notesem w rękę

Trzyosobowa rodzina Mazurków z Malborka żyje tylko z jednej pensji. Anna Mazurek pracuje w szkole jako sprzątaczką. Na rękę otrzymuje około 500 zł. Mąż dorabia około 100 zł miesięcznie.

- Dziennie zjadamy około 2 bochenków chleba. Bywa, że bierzemy tylko jeden. To zależy od tego, co przygotowuje na obiad - mówi pani Anna.

W październiku kupili około 60 bochenków. Wydała na nie około 60 zł. Podobna rodzina w Tczewie na ten sam cel wydałaby w markecie ok. 46 zł.

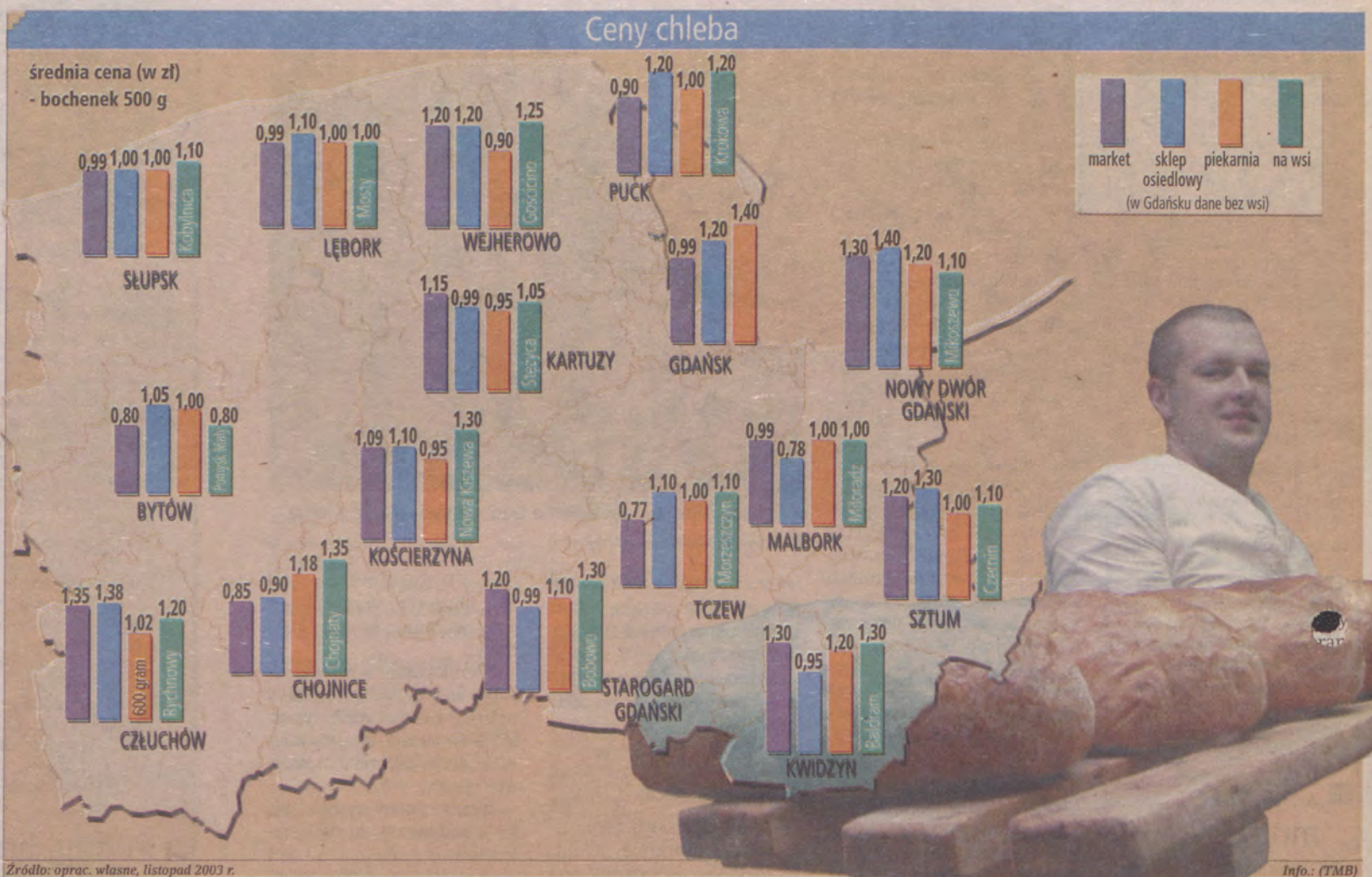
Rodzina pani Jolanty z Wierchowca (gmina Człuchów) składa się z siedmiu osób - czwórki dorosłych i trójki dzieci. Na chleb wydają miesięcznie około 110 zł. - Codziennie kupujemy 3 bochenki. Przy cenie 1,50 zł, wydajemy tygodniowo 31 zł - wylicza pani Jolanta. Wydatek to niebagatelny. W piekarni w Sztumie tygodniowo wyniosłby 21 zł.

Na wsi drożej

Mogłoby się wydawać, że życie na wsi jest tańsze od tego w mieście. Niestety. Jak wynika z naszych analiz, chleb na wsi jest droższy od tego w mieście. Dlaczego?

- Z naszej piekarni bochenek chleba wyjeżdża do sklepu na wsi z ceną 1,12 zł. Kiedy opuszcza go w torbie klienta, kosztuje już 10 albo 20 procent więcej - tłumaczy Jan Zgorzelski, kierownik chojnickiej piekarni nr 1, należącej do Społem, która m.in. zaopatruje sklep w Chojnatach. - Sprzedawcy po prostu robią tak zwany narzut. To zrozumiałe, chcą zarobić.

Nie każdy mieszkaniec wsi ma to szczęście, by kupować chleb w sklepie. Jest jeszcze wiele miejscowości, w których punktów handlowych w ogóle nie ma, choćby takie Sztaki w gm. Mikołajki Pomorskie. Tu za bochenek chleba, sprzedawanego prosto z samochodu, trzeba zapłacić 1,50 zł, za krojony - 1,70. Sprzedawcy tłumaczą, że cena pieczywa jest wyższa o koszt eksploatacji sa-



mochodu i benzynę. A ludzie kupują, bo muszą.

Szacunek dla kromki

- Jak sięgam pamięcią wstecz, mam wrażenie, że chleb był tańszy - wspomina Henryk Wicha, emeryt z Chojnic. - Bez problemu starczało wypłaty, żeby wyżywić rodzinę. Teraz z tym jest różnie...

Czy w związku z tym nabraliśmy szacunku do chleba? Zdania są podzielone.

- Uważam, że go straciliśmy. I względem chleba i innych wartości, które są ważne dla rolników - mówi Hubert Ginter, rolnik z Dąbrówki (pow. kościerski). - Myślę, że ludzie najbardziej szanowali chleb przed wojną, kiedy go po prostu brakowało. Dziś uważają, że bochenek, który poleży kilka godzin jest stary i trzeba kupić nowy.

Innego zdania jest Stefan Kiedrowski, właściciel piekarni w Kościerzynie i Lipuszu. - Myślę, że nadal darzymy chleb szacunkiem, tym bardziej, że społeczeństwo jest coraz biedniejsze i nie wszystkich stać na ten bochenek.

(AT)

Za tani



Fot. APR-SAS

Zbigniew Szycy, piekarz, wiceprezes Izby Rzemieślniczej w Słupsku

- Mąka, energia, podatki, paliwo, robocizna, dodatki piekarskie, a także opakowanie, środki czystości, amortyzacja maszyn i zwroty pieczywa - to wszystko składa się na koszt wypieku chleba. Obecnie ten koszt wychodzi 1,30 zł na bochenku, który w detalu kosztuje złotówkę. Straty pokrywamy ze sprzedaży galanterii piekarniczej: bułek i ciast. Oszczędzamy na i tak już niskich płacach piekarzy. Ciągłe drożeje mąka, zapowiadają podwyżki cen energii i paliw. Na pewno trzeba będzie podnieść cenę chleba.

Za drogi



Fot. APR-SAS

Zenon Frost, emeryt, Smętowo, powiat starogardzki

- Uważam, że chleb jest zbyt drogi. Słyszałem o tym, że planuje się kolejne podwyżki. Nie jestem w stanie pojąć, czy to jest podyktowane. W kraju jest przecież tyle zboża. Rolnicy mają nawet problemy z jego zbiciem. Mogę się jedynie domyślać, że wszystkiemu winna jest dziura budżetowa. Rząd musi to jakoś załatać. Na każdym kroku szuka się więc dodatkowych pieniędzy. Szkoda, że odbywa się to kosztem najuboższych. Już w tej chwili wielu rodzin nie stać na chleb.

Zdaniem eksperta

Inni płacą znacznie więcej



Fot. Archiwum

Rozmowa z Andrzejem Szydłowskim z Gdańska, prezydentem Światowej Unii Piekarzy

- Dlaczego nasz chleb jest taki drogi?

- Drogi to on był na początku lat 80., gdy za kilogram chleba płacono się 5 zł,

a za butelkę wody mineralnej 90 gr. A wie pan, ile chleb kosztuje w Niemczech? Od 2,5 do 5 euro, podczas gdy ceny mąki, u nas i w Niemczech, są praktycznie na takim samym poziomie! Obecnie, w województwie pomorskim, cena chleba jest jedną z najniższych w kraju. Niektóre piekarnie nie podwyższały jej od trzech lat, mimo że przez ten czas ceny paliwa oraz wody i energii wzrastały wielokrotnie.

- Cemu jednak chleb w Tczewie kosztuje 1 zł, a w Gdańsku 1,40 zł? Jak na powszedni artykuł spożywczy, to bardzo duża różnica.

- To wynika chociażby z tego, że chleb wypiekany jest w różnych piekarniach. A to oznacza, że wa-

runki produkcji nie są takie same, podobnie jak jakość składników, sposób przygotowania chleba, ekspozycja go potem w handlu itp. Podam panu przykład z kawą. Można ją kupić, w plastikowym kubku na dworcu, ale można też się napić bardzo dobrej kawy w restauracji z eleganckiej filiżanki. Ceny obu kaw są wówczas różne, prawda?

- Co w takim razie składa się na cenę chleba?

- Przede wszystkim cena surowca używanego do produkcji, głównie mąki. Ponadto wpływ na cenę chleba mają koszty związane z zużyciem m.in. energii, wody. Trzeba też wziąć pod uwagę koszty robocizny, czyli płace wraz z pochodnymi.

- Czy przy kształtowaniu cen bierze się pod uwagę na przykład zasobność portfela mieszkańców danego regionu, stopę bezrobocia?

- Gdyby firmy w ten sposób kalkulowały, wiele z nich długo nie utrzymałoby się na rynku. Tu trzeba wziąć pod uwagę, że mamy nadprodukcję mąki i chleba, wskutek czego w naszej branży powstała niezdrowa konkurencja. Wytworzył się duży obszar szarej strefy, w której ludzie zatrudniani są nielegalnie i cała produkcja odbywa się „na czarno”. W sprzedaży widzimy na przykład produkty opatrzone napisem „wyrób domowy”, ale gdzie i jak on powstał, tego często nie wiadomo.

Rozmawiał
Maciej Jędrzyński

Swojski wypiek

Nasze babcie nie były zależne od piekarzy. Chleb często piekły same. Dziś mało kto ma na to ochotę i czas. Może jednak choć raz warto spróbować, choćby po to, by przekonać się czy swojski chleb smakuje inaczej.

Chleb żytni z makiem

(proporcje na 2 bochenki)

- 6 szklanek mąki żytniej jasnej
- 2 szklanki mąki lub kwaśnego mleka, serwatki
- 8 dkg drożdży
- 1 łyżeczka soli
- 1 łyżka maku

Wykonanie: Mąkę przesiewamy. Masłankę lekko podgrzewamy, mieszamy w niej szklankę

mąki, drożdże. Odstawiamy je do wyrośnięcia. Do pozostałej mąki dodajemy wyrośnięty rozczyn, sól. Wyrabiamy ciasto około 15 minut, aż osiągnie jedwabistą strukturę. Nakrywamy je ściereczką do ponownego wyrośnięcia. Kiedy ciasto podwoi swoją objętość, należy je lekko przegnieść i uformować dwa podłużne bochenki. Pozostawiamy je podsypane mąką do wyrośnięcia (na ok. 20-30 min.). Wierzch bochenków smarujemy wodą i posypujemy makiem. Chleb można piec w podłużnych formach, albo w prochu. Ciasto wstawiamy do gorącego piekarnika i pieczemy na jasnożółty kolor w temperaturze 250 stopni przez około 45 minut.

(alwi)

CZYTASZ I WIESZ

■ Andrzejkowe szaleństwo



Dzieci bawiły się doskonale.

Fot. J. Kotłega

USTKA. Kilkadziesiąt dzieci wzięło udział w andrzejkowej zabawie, która odbyła się w Bibliotece Miejskiej w Ustce. Były wróżby, zabawy i konkursy z nagrodami. To już kolejna impreza dla najmłodszych zorganizowana przez pracownice usteckiej biblioteki.

Było lanie wosku, wróżenie z karteczek, śpiewanie piosenek – wylicza Gabriela Rodziewicz, dyrektorka Biblioteki Miejskiej w Ustce. – Mieliliśmy nawet własne wróżki, które wróżyły z kryształowej kuli. Dzieci bardzo fajnie się bawiły. Takich imprez będzie oczywiście więcej. Andrzejki to jednak nie jedyna impreza jaka w ostatnim czasie odbyła się w usteckiej bibliotece. Na początku listopada odbyło się Święto Duchów, czyli Halloween po polsku.

(BIR)

■ Dom Kultury zaprasza

USTKA. Już 6 grudnia w usteckim Domu Kultury odbędzie się Mikołajkowy Konkurs Piosenki Przedшкоlnej. Wszystkich uzdolnionych przedszkolaków zapraszamy na godzinę 12 do Domu Kultury przy ulicy Kosynierów 190 w Ustce. Natomiast do 15 grudnia w Domu Kultury można składać prace, które wezmą udział w III Miejskim Konkursie Twórczości Plastycznej Dzieci i Młodzieży – Ustka 2003.

(BIR)

■ Mikołajki dla wszystkich

USTKA. Stowarzyszenie Bene Vita w siedzibie Centrum Pomocy Dzieciom w Ustce organizuje dzisiaj imprezę mikołajkową dla najstarszych i najuboższych podopiecznych. Na uroczystość zaproszono 40 seniorów. W programie będą między innymi występy dzieci, pomiar ciśnienia i poziomu cukru – we krwi, konkursy muzyczne, występy zespołu muzycznego „przyjście” św. Mikołaja, słodki poczęstunek, herbata, soki i owoce.

(BIR)

Ustka. Podatki na starym poziomie

Zachęcić inwestorów

Ustecy radni przyjęli już stawki podatków lokalnych na rok 2004.

Wszystkich zapewne ucieszy fakt, że większość z nich została na tegorocznym poziomie, a podatek od nieruchomości, gdzie prowadzona jest działalność gospodarcza został nawet zmniejszony. Samorządowcy chcą w ten sposób przyciągnąć do miasta nowych inwestorów. Okazuje się niestety, że powód dla którego podatki lokalne zostały niezmienione nie jest chlubny. Ustka jest na drugim miejscu w Polsce pod względem wysokości podatków. Pierwsza w tej grupie wielkości miast jest gmina Kowary.

– Nie wiem dlaczego poprzednicy uchwalali podatki na tak wysokim poziomie – komentował podczas sesji Jacek Graczyk, burmistrz Ustki. – Postanowiliśmy, że podatki zostaną niezmienione. Chciałbym, aby zostało to pozytywnie odebrane przez ewentualnych inwestorów i osoby prowadzące działalność gospodarczą.

W przyszłym roku za jeden metr powierzchni mieszkalnej zapłacimy 51 groszy. Ze metr powierzchni pod usługi zdrowotne 3, 46 zł. Za metr gruntu pod



Radni nie podnieśli podatków lokalnych, które i tak należą do najwyższych w Polsce.

Fot. APR-SAS

działalność gospodarczą 62 grosze a za pozostałe grunty 25 groszy. Zmalała opłata za powierzchnię, gdzie prowadzona jest działalność gospodarcza wynosi 17, 20 zł za metr (było 17, 31 zł). Nie zmieniła się również opłata

miejskowa. Nadal za jednodniowy pobyt osoby dorosłej trzeba zapłacić 1, 5 zł, a za dziecko 70 grosz. Podatek od psa wynosi 32 złote. Za każdego następnego kolejne 21 zł.

(BIR)

Ustka. List otwarty usteckich radnych

Radni kontra burmistrz

To, co działo się na ostatniej sesji Rady Miejskiej w Ustce wielu dosłownie nazwało otartą wojną pomiędzy radnymi i burmistrzem. Poniżej publikujemy pełną wersję oświadczenia, jakie na sesji w imieniu całej rady odczytał przewodniczący Jan Olech.

„Niniejszym oświadczamy, że w swoich działaniach nie kierujemy się prywatą, co w wypowiedzi prasowej zarzucił na Pan Burmistrz.

Podejmowane przez nas uchwały, stanowiące prawo miejscowe, są w większości wynikiem rozeznania problemów, dyskusji, konsultacji. Na ich jakość bardzo duży wpływ ma jednak, poziom i sposób przygotowania projektów przez Burmistrza Miasta Ustki. Musimy z przykrością stwierdzić, że materiały merytoryczne są bardzo słabo przygotowane od strony prawnej i najczęściej przekazywane, uzupełniane i poprawiane w ostatniej chwili. Zwrócenie się o dodatkowe, szczegółowe wyjaśnienia powoduje zniecierpliwienie, a wnioski

o zmiany – w przedstawionym projekcie – wywołują nie znoszący sprzeciwu upór. Dotyczy to również między innymi tak istotnych dla mieszkańców miasta spraw jak warunki sprzedaży mieszkań komunalnych, kolejność remontów ulic, czy likwidacja Centrum Kultury, rekreacji i Promocji w Ustce.

Po obradach sesji Rady Miejskiej w Ustce w dniu 23 października bieżącego roku burmistrz publicznie, na spotkaniu z dziennikarzami, zarzucił radnym kierowanie się prywatą przy podejmowaniu decyzji dotyczących kolejności ulic remontów tylko dlatego, że nie była ona dokładnie zgodna z przedstawionym projektem (wprowadzone zmiany zostały pozytywnie przyjęte przez mieszkańców miasta)

Wypowiedź Pana Burmistrza traktujemy jako wyraz nieodpowiedzialności i nieuzasadnionej agresji. Jest to sprzeczne zasadom wzajemnego poszanowania, współpracy i partnerstwa. Każdy radny ma obowiązek przedstawiania swoich opinii we wszystkich istotnych sprawach miasta według swoich najlepszych intencji i nabytej wiedzy, tak, jak każdy obywatel ma prawo do swojego zdania w państwie demokratycznym. Apelujemy do Pana Burmistrza o porzucenie metody konfrontacji oraz stawiania ultimatum i rozpoczęcie konstruktywnej współpracy dla dobra Ustki i jej mieszkańców.”

Pod listem popisali się wszyscy obecni na sesji radni.

Wyraż swoją opinię

Zapraszamy mieszkańców do wyrażania swoich opinii na ten temat. Można je przysłać pocztą na adres „Dziennik Bałtycki” ul. Filmowa 3e 76-200 Słupsk. Poczta elektroniczna na adres db.slupsk@prasabalt.gda.pl lub na stronie internetowej slupsk.naszemiasto.pl. Wszystkie z dopiskiem „Rada kontra burmistrz”.

NAPISALI DO NAS

■ Wojna według radnego

Nieprawdą jest, iż w sądzie toczą się dwie sprawy o zniesławienie, gdyż sprawa przeciwko wójtowi Z. Lesieckiemu ma artykuł karny, tj. groźby karalne w stosunku do mieszkańców gminy, z których tylko jeden jest radnym i to akurat nie ja. Akt oskarżenia skierowała do sądu Prokuratura Rejonowa w Słupsku. Drugą z toczących się spraw – cywilną – o zniesławienie, założył tenże Zdzisław Lesiecki mnie i radnemu Bernardowi Lipczyńskiemu. Ponadto musi dziwić fakt, że wicewójt otrzymuje anonim (być może sam go napisał, gdyż już w lutym pisał do niektórych redakcji, że ja rzekomo zatrudniam swoją żonę) i nadaje mu urzędowy bieg. Z resztą w tym anonimie jest stek bzdur wyspanych z palca, który to tylko źle świadczy o jego autorze. Nie pierwszy to zresztą raz wicewójt straszy, że zrobi ze mną porządek. Naciski były również na moją żonę.

Przed rokiem, na zebraniu przedwyborczym w Objeździe żona Pana Lesieckiego pytała mnie, czy mam konkretne dowody na korupcję w gminie. Aby więc nie zawieść żony wicewójta, po wyborach zbierałem wspólnie z trójką pozostałych radnych klubu dowody, które w lutym zostały złożone do prokuratury. Ciekawe jest to, że Panu Lesieckiemu postawiono zarzuty jako jednemu z pierwszych w tej aferze korupcyjnej. Od momentu, (koniec stycznia) kiedy wspólnie z radnymi naszego klubu poruszaliśmy w interpelacjach wiele, bardzo niezręcznych dla władzy tematów, zaczęło się polowanie na mnie i radnego Bernarda Lipczyńskiego. Pod koniec stycznia pozbawiono mnie, zresztą niezgodnie z prawem, funkcji Gminnego Organizatora Sportu Szkolnego. W tym też czasie wicewójt wygłaszał publicznie płomienne mowy, w których wykazywał, że nie mam pojęcia o nauczaniu. Staranne przygotowane zwolnienie mnie z pracy, przy aprobacie (a być może i zadowoleniu) Rady Gminy okazało się nietrafione, gdyż sąd przywrócił mnie do pracy. W związku z tym wójt gminy podjął się następnego „wysiłku”. Szkoda tylko, że wicewójt nie sprawdził tego, chyba swojego anonim, gdyż to nie ja podpisywałem umowę z moją żoną. Jeżeli chodzi zaś o przygotowanie, to zdobyliśmy je wspólnie z żoną przed kilkoma laty, o czym przecież nie musimy informować osobiście Pana Lesieckiego.

Wiem, że teraz przed referendum Pan Lesiecki będzie chciał mnie zdyskwalifikować, ale mam nadzieję, że Ci, którzy uwierzą w ten anonim tym bardziej przekonają się, że radę trzeba odwołać. Nie mogę też zrozumieć wójta, który w ostatnich dniach na Balach Seniorów sugerował seniorom, że najlepiej byłoby gdyby w dniu referendum pozostali wraz z całymi swoimi rodzinami w domu. Natomiast w wywiadzie, który ukazał się w „Dzienniku Bałtyckim” mówi, że się referendum nie boi.

Jeżeli kontrole w urzędzie utrudniają pracę wójtom, to któż jeśli nie oni są winni tych nieprawidłowości. Szkoda tylko, że nieprawidłowości w urzędzie będące skutkiem działania wąskiej grupy osób rzutują na opinię o wszystkich jego pracownikach. Ale to świadczy tylko o tym, że Ci którzy doprowadzili do nieprawidłowości nie przejmują się opinią o innych niczemu winnych urzędnikach.

Radny Gminy Ustka Andrzej Zawada.
(tytuł od redakcji)

Ustka po sezonie



wejdź na

slupsk.naszemiasto.pl

partner wp.pl

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w uroczym hotelu. Pierwsze pytanie: Jakie śmieci nadają się do wytwarzania nowych produktów?

■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną. Wśród osób, które nadesłały cztery odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.

HOTEL
LA SIESTA

Nasze pytanie: Kiedy obchodzimy Mikołajki?

Na odpowiedzi czekamy do 8 stycznia 2004 r.

Partnerzy klubu: BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia- materiały budowlane i wykończeniowe, Anna Jurkowska Pilotaż i Przewodnictwo, BMW Fota Ltd Dealer BMW i MINI, Percuro Gabinet Stomatologiczny, Hotel Niedźwiadek, Seycom Sklepy Komputerowe, Sklep Zoologiczny Żako, Venice Salon Fryzjersko-Kosmetyczny, Super Hallo TAXI, Norauto Twoje Auto Centrum, Borgia Winplast, Centrum Obsługi Samochodów Schewe, Zakład Optyczny Stojalowski, Indeco, ODDK Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Kadr, Bud Mor, Bud Mat pokrycia dachowe, Gabinet BRT Danmed, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, K&K serwis samochodowy, Ośrodek Szkolenia Kierowców Credo, Eurofit Centrum Rekreacji, EPS- Eko Party Serwis, Gaja-Plac Technika Grzewcza i Sanitarna, Cztery Strony Świata, TOP Cars Serwis, Hotel Nadmorski i Instytut Zdrowia i Urody Genesis SPA, Centrum Nauki i Biznesu ŻAK, Fitnes Club Bingo, Biuro matrymonialne Razem.

Nasi Partnerzy



10% rabatu
na konsumpcję
ul. Grottegera 22
Słupsk
tel. (059)845-63-10



10% rabatu
na wszystkie zakupy
ul. Stary Rynek 6L
Słupsk
tel. (059)842-63-47

Norauto

Twoje Auto Centrum

Gdańsk - Kiełpiniek
przy C.H. Auchan
ul. Szczęśliwa 9

tel. (0158) 769 47 00

Pn - Sob 9:00 - 20:30 Niedz 10:00 - 18:00

www.norauto.pl

Wszystko o naszej ofercie

10176005/A/884

INDECO®

Producent szaf wnekowych
i mebli kuchennych

6-40%
Rabat

Informacje o punktach
sprzedaży

tel. 342-20-70

10176189/A/24

VENICE

Z okazji otwarcia Salonu
Fryzjersko-Kosmetycznego
do usługi prezent.

SALON WYKONUJE PRZEDŁUŻANIE
ORAZ ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
SPRAWDZONA METODA DOME
OFERUJE RÓWNIEŻ: CIĘCIE
DAMSKIE I MĘSKIE, MODELOWANIE,
FARBOWANIE, BAŁEYAGE I SAUNĘ
GDYNIA, ul. Redłowska 37
Tel. 622-85-05

2047189/A/1659

CHEMIA
materiały
budowlane
i wykończeniowe

Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67

www.chemiagda.com.pl

10176028/A/235



STOJAŁOWSKI

SZEROKI WYBÓR OPRAWEK
RÓWNIEŻ SŁONECZNYCH
ATRAKCYJNE CENY
BADANIE WZROKU NA MIEJSCU
SOCZEWKI KONTAKTOWE

Zakład Optyczny

ul. Stągiewna 19, Gdańsk, tel. 300-04-39

Zakład przeniesiony z ul. Szerokiej

Jak sporządzić
sprawozdanie
finansowe
2003

Numer specjalny
300 str. A4, 80 zł

o.d.k.

tel. 554 29 17 sklep internetowy

www.odk.pl

Dom+nieruchomości
+wnętrza

zamów reklamę

we wtorek

w Dzienniku

Słupsk. Aby odzyskać majątek zostanie Litwinem

Majątek ojców

Nie wierzę już polskim władzom - denerwuje się Zbigniew Paukszt. - Przez wiele lat nikt się nie interesował naszymi problemami, a teraz chcą dać nam nędzne ochłapy naszej własności! Teraz jedyną szansą na odzyskanie majątku moich rodziców jest dla mnie przyjęcie obywatelstwa litewskiego.

Mieszkający w Słupsku Zbigniew Paukszt już od 1990 r. stara się o odszkodowanie za majątek pozostawiony przez jego rodziców na Wschodzie. W tej sprawie został nawet wydany wyrok sądowy, potwierdzający jego prawa do nieruchomości, znajdującej się w miejscowości Poszakarwa na terenie obecnej Litwy.

Prawo do majątku

— Na podstawie przedstawionych przeze mnie dokumentów i zeznań świadków sąd potwierdził, że moi rodzice zostawili na terenach niewchodzących w skład obecnego obszaru państwa polskiego należący do nich folwark — wspomina zabużanin. — W skład majątku wchodziło 45,72 ha ziemi, a w tym 0,5 ha sadu, 30 ha lasu. Ponadto na ziemi stał pięcioletni dom mieszkalny, budynki gospodarcze, spichlerz, stodoła, chlew, kurnik, łaźnia drewniana, łodownia kamienna i studnia z kręgów betonowych.

Na podstawie prawa dziedziczenia, rekompensatę za cały ten majątek powinien dostać Zbigniew Paukszt. Powinien, ale zgodnie z decyzją polskiego Sejmu, nie dostanie, lub mówiąc ściślej, dostanie tylko niewielkie odszkodowanie.

Sejmowe 15 proc.

W listopadzie bowiem Sejm zdecydował, że zabużanie mogą dostać jedynie 15 proc. rekompensaty za mie-



Zbigniew Paukszt na razie trzyma w szufladzie podanie o przyjęcie obywatelstwa litewskiego.

Fot. APR-SAS

nie pozostawione na Wschodzie. Wprowadzono też górną granicę wysokości odszkodowania, nie może przekroczyć 50 tys. złotych. Tymczasem wartość przysługującego majątku Paukszt szacuje na około 1 mln zł, więc jego straty byłyby szczególnie duże.

Marszałek Sejmu Marek Borowski bronił ustawy argumentując, że posłowie powinni dbać o budżet państwa, a tego nie stać na wysokie odszkodowania.

Decyzja ta wywołuje emocje w środowiskach zabużan: — To zwykłe złodziejstwo! — oburza się Marian Boratyń-

ski, prezes Towarzystwa Przyjaciół Wilna i Grodna w Słupsku. — Co mnie obchodzi stan budżetu państwa, przecież prawo własności jest najważniejsze. Powinni nam zwrócić cały majątek i dodatkowo wypłacić odszkodowanie za 50 lat bezprawnego użytkowania tych ziem.

Wyrok i... nic

Takiego samego zdania jest Paukszt. — Po uzyskaniu wyroku złożyłem w urzędzie podanie o przejęcie ziemi należącej kiedyś do byłego pgr-u. Ziemia ta wówczas leżała odlego, dlatego chciałem ją zagospodarować. Powiedziano mi jednak, że nie mogę dostać, bo nie ma w tej sprawie odpowiedniej ustawy.

Kilka lat temu Zbigniew Paukszt pojechał zobaczyć swoje rodzinne strony na Litwie. Okazało się, że ziemia wchodząca w skład jego byłego majątku należy obecnie do gminy Ignolino i została wydzierżawiona pracownikom byłego kołchozu. — Po zabudowaniach folwarcznych nie został już nawet ślad, ale nasz dom został rozebrany i przeniesiony do

pobliskiego miasta Pałusza — dodaje kresowianin. — Po powrocie do domu wymyśliłem, że jeśli nie mogę dostać odszkodowania od polskiego państwa, to przyjmę obywatelstwo litewskie, może wtedy dostanę swoje ziemie.

Właśnie w taki sposób, dzięki podwójmu obywatelstwu polsko-litewskiemu, swój majątek otrzymał już Antoni Surowiec, mieszkający w Sławnie. — Litwini zwracają majątki tylko swoim obywatelom, a nie obcokrajowcom — opowiada. — Ja, dzięki obywatelstwu litewskiemu, odzyskałem 27 ha ziemi koło Druskiennik. Teraz te grunty uprawiają moi bracia cioteczni, mieszkający na Litwie.

Zbigniew Paukszt na razie trzyma w szufladzie podanie o przyjęcie obywatelstwa litewskiego. Nie wypełnia go, bo całą nadzieję pokłada w tym, że decyzję polskiego parlamentu zaskarży do sądu słupskie Towarzystwo Przyjaciół Wilna i Grodna, lub sytuacja zmieni się po wejściu Polski i Litwy do Unii Europejskiej.

Marcin Prusak

Nieoficjalnie

Od pracowników Ambasady Republiki Litewskiej w Warszawie nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że rząd litewski nie zajmuje w tej sprawie stanowiska do czasu uprawnienia się decyzji podjętej przez polski Sejm. Dypłomaci radzą, aby zainteresowani przyglądali się dalszemu losowi ustawy, gdyż może ona jeszcze ulec zmianom w Senacie. Zdaniem Litwinów, każdy obywatel polski powinien do końca wykorzystać możliwość otrzymania odszkodowania od polskich władz. Roszczenia wobec państwa litewskiego będą rozpatrywane tylko wtedy, gdy skarżący nie otrzyma żadnego odszkodowania od polskiego rządu. W takich wypadkach prawa do odziedziczenia majątku powinny być jednak dobrze udokumentowane.

Zbigniew Paukszt liczy, że coś się zmieni po wejściu Polski do Unii Europejskiej.

Fot. APR-SAS

Akcja „ABC bezpiecznej energii”

Nie idź pod prąd

POD NASZYM
Dziennik Bałtycki
PATRONATEM

Jak bezpiecznie korzystać z energii elektrycznej i jak ją oszczędzać – tego przede wszystkim mają nauczyć się uczniowie szkół podstawowych w wyniku akcji „ABC bezpiecznej energii” prowadzonej przez Zakład Energetyczny w Słupsku. Do kwietnia przyszłego roku inżynierowie elektrycy przeprowadzą lekcje z ok. sześcioma tysiącami dzieci ze Słupska, Lęborka, Bytowa i Człuchowa.

Akcja prowadzona jest w tym roku już po raz drugi. Ubiegłoroczne przedsięwzięcie zainicjowane było przez Polskie Towarzystwo Przesyłu i Rozdziału Energii Elektrycznej i wzięły w nim udział wszystkie zakłady energetyczne w kraju.

Warto kontynuować

W tym roku akcja prowadzona jest bez pomocy PTPi-REE, dlatego też nie wszystkie polskie zakłady energetyczne się na nią zdecydowały.

– Do kontynuowania akcji, również w tym roku skłoniła nas liczba wypadków, jakim ulegają dzieci w wyniku niebezpiecznych zabaw z prądem – mówi Małgorzata Robińska, specjalista ds. marketingu i reklamy Zakładu Energetycznego w Słupsku. – Nasze działania kierujemy przede wszystkim do dzieci mieszkających w gminach wiejskich, bo to one mają większe możliwości częstszego kontaktu z napowietrznymi liniami energetycznymi.

Pożytki i zagrożenia

Głównym celem spotkań elektryków z uczniami jest zapoznanie dzieci z korzyściami i zagrożeniami płynącymi z istnienia energii elektrycznej. W tym celu prelegenci przybliżają uczniom pracę

zakładów energetycznych oraz tłumaczą sposoby wytwarzania, przesyłania i dostarczania prądu.

Inżynierowie razem z dziećmi omawiają działanie urządzeń elektrycznych używanych w gospodarstwach domowych oraz wykazują zalety stosowania energii elektrycznej.

– Wyjaśniamy dzieciom, że prąd płynie w przewodach, mimo że go nie widać. Mamy nadzieję, że dzięki tej wiedzy nie będą dotykać przewodów, ani urządzeń elektrycznych – wyjaśnia Piotr Gaweł, inżynier elektryk – pracownik ZE Słupsk.

Bezpieczne zabawy

Ważną częścią lekcji jest zapoznanie uczniów z zasadami bezpiecznego obchodzenia się z prądem. W tym celu uczniowie oglądają film pokazujący rekonstrukcje autentycznych wypadków, jakim najczęściej ulegają nieletni podczas zabaw w pobliżu urządzeń elektrycznych. Uczniowie dowiadują się, że nie należy wkładać żadnych przedmiotów w kontakty, skrzynki energetyczne oraz nie urządzać zabaw w sąsiedztwie, np. linii energetycznych, transformatorów i nie zbliżać się do zerwanych przewodów.

– Pokazujemy jak wygląda tabliczka ostrzegająca o porażeniu prądem – tłumaczy Piotr Gaweł. – Każdy uczeń może jej dotknąć i dokładnie się przyjrzeć, a nawet pokolorować. Dzieci muszą wiedzieć z jakimi zagrożeniami mogą się zetknąć widząc taki znak. Jest to ważna sprawa, gdyż na terenie działania naszego zakładu mamy ponad trzy tysiące stacji transformatorowych, a przy urządzeniach energetycznych prąd może porazić z odległości nawet 4 metrów.



Dzieci uczą się jak bezpiecznie korzystać z energii elektrycznej.

Fot. Archiwum ZE Słupsk

Oszczędności a ekologia

Pracownicy energetyki duży nacisk kładą również na uświadomienie związku między oszczędzaniem energii elektrycznej a ekologią. Inżynierowie przekonują do oszczędzania tłumacząc, że mniejsze rachunki za prąd to czystsze środowisko. Zwracają uwagę, że na ogólne zużycie prądu przez przeciętne gospodarstwo domowe duży wpływ ma światło. Dzieci same obliczają, że pięć żarówek 100 W po czterech godzinach świecenia zużyje miesięcznie ok. 22 zł.

Energetycy wspominają także o ciekawostkach z działalności zakładów energetycznych i opowiadają o instalowaniu na słupach energetycznych koszy pod bocianie gniazda.

Konkurs na koniec

Na zakończenie akcji ZE w Słupsku planuje finałowy konkurs dla szkół z wiedzy o zasadach elektroenergetyki, a także znajomości zasad bezpieczeństwa w obcowaniu z instalacjami energe-

tycznymi i wszystkim, co działa „na prąd”. Podobny konkurs odbywał się również w zeszłym roku i, jak wspominają pracownicy słupskiej energetyki, wyniki bardzo ich zaskoczyły.

– Byliśmy zdziwieni wysokim poziomem przygotowania wszystkich uczniów. Zespoły reprezentujące poszczególne szkoły były fantazyjnie poprzebierane, np. za kucharki elektryczne lub pralki. Jeden zespół pojawił się czapkach w kształcie... słupów energetycznych połączonych przewodami w sieć – wspomina Małgorzata Robińska. – Reprezentacje szkolne były również świetnie przygotowane merytorycznie. Mamy nadzieję, że w tym roku zostaniemy zaskoczeni równie miło i nasza akcja będzie dla wszystkich dobrą zabawą i pożyteczną lekcją.

Pracownicy ZE Słupsku zapewniają, że podobne akcje skierowane do szkół będą kontynuowane, dopóki zdarzają się nieszczęśliwe wypadki z prądem i cierpią w nich dzieci.

Marcin Prusak

Dzieci i prąd

Rozmowa z pracownikami Zakładu Energetycznego w Słupsku: inż. Cezarym Gąsiorowskim i inż. Maciejem Bednarzem

Co dzieci powinny wiedzieć o prądzie?

Przed wszystkim powinny umieć bezpiecznie obchodzić się z urządzeniami elektrycznymi. Dlatego też, na naszych lekcjach omawiamy znaki ostrzegające o niebezpieczeństwie porażenia prądem. Zwracamy uwagę, że nie wolno wchodzić na słupy i teren obiektów energetycznych. Przez informowanie dzieci chcemy dotrzeć także do rodziców, np. zwracając uwagę na sposoby oszczędzania energii elektrycznej.

Jak należy mówić o energii elektrycznej, aby dzieci nas słuchały?

Wbrew pozorom dzieci są bardzo zainteresowane zajęciami o energii elektrycznej, bo jest to coś innego niż codzienne lekcje. Wciągamy do rozmowy z nami i zadajemy pytania. Największe wrażenie wzbudza pokazany przez nas film o zagrożeniach i niebezpiecznych zabawach z prądem. Uczniowie żywo reagują na to, co dzieje się na ekranie, opowiadając także o dotychczasowych niewłaściwych zachowaniach swoich lub kolegów.

Czy dzieci dużo wiedzą o prądzie?

Zdziwiło nas to, ale dzieci wiedzą więcej niż nam się wydawało. Nawet w najmłodszych klasach wiedzą kto wytwarza prąd i co dalej się z nim dzieje. Szczególnie dużo wiedzą o domowych urządzeniach elektrycznych. W starszych klasach uczniowie zadawali nam nieraz takie pytania, nad którymi sami musieliśmy się zastanawiać.

Mysli Panowie, że z tych dzieci mogą wyrosnąć przyszli elektrycy?

W najmłodszych klasach dzieci zazwyczaj chcą zostać strażakami i elektrycy wtedy nikomu nie imponują. Natomiast starsi uczniowie zastanawiają się już nad wyborem zawodu i zdarzało się, że pytali nas jak można zostać elektrykiem.

Za cenę 1 kWh energii elektrycznej możesz, np:

- wyprasować 15 koszul (żelazko – 1000 W)
- słuchać muzyki przez 48 godzin (odtwarzacz CD – 25 W)
- odkurzać przez 1 godzinę (odkurzacz 1000 W)
- przygotować obiad dla 4 osób
- wyprać 1. 25 – 3 kg bielizny w pralce automatycznej
- przygotować 9 litrów kawy lub herbaty w ekspresie elektrycznym
- przygotować (wymieszać) 150 ciast przy pomocy elektrycznego miksera ręcznego
- oglądać TV przez 7 godzin (televizor – 140 W)
- świecić 10 godzin żarówką o mocy 100 W...
- ... lub 125 godzin świetlówką kompaktową o wydajności takiej samej co 100 watowa żarówka



Takie plakaty pojawiają się m.in. w szkołach.

Konkurs dla dzieci

Zwieńczeniem akcji „Bezpieczne użytkowanie energii elektrycznej” będzie konkurs, w którym udział wezmą reprezentacje szkół podstawowych. Finał odbędzie się w drugim kwartale 2004 roku. W konkursie oceniana będzie wiedza uczestników, część artystyczna i doping publiczności. W eliminacjach dla klas I-III będą oceniane hasła na temat „Bezpiecznej energii” – liczy się siła i przemowy oraz humor. Eliminacje dla klas IV-VI odbędą się na podstawie oceny wiersza z morałem na temat „Bezpiecznej energii”.

„Ruch” w liczbach

Są praktycznie wszędzie

Wszyscy wiedzą, że „Ruch” to największy kolporter prasy w Polsce. Niewiele osób jednak zdaje sobie sprawę z tego jak duża jest to firma.

W kraju

Codziennie w 17 oddziałach terenowych „Ruch” 67 ekspedycji dostarcza prasę do 35 tys. punktów sprzedaży i 80 tys. prenumeratorów. W ofercie prasowej jest 3200 tytułów w sprzedaży detalicznej i 2300 tytułów w prenumeracie. „Ruch” współpracuje z 19 głównymi wydawcami prasy w Polsce. W jego zasięgu jest ok. 50 procent rynku dystrybucji prasy w Polsce.

Firma posiada w kraju 13 tys. własnych punktów sprzedaży. Jest to 11 tys. 928 kiosków wolnostojących, 616 kiosków w budynkach, 342 kioskoprzystanki, 141 salonów firmowych, 59 salonów prasowych i 79 punktów sezonowych. Przedsiębiorstwo współpracuje ponadto z 22 tys. punktów partnerskich.

Większość punktów sprzedaży – 47 procent znajduje się w centrach miast. Na ich peryferiach zlokalizowane jest 40 procent punktów, a na wsi 13 procent. Łącznie

w własnych i partnerskich punktach sprzedawanych jest miesięcznie 65 mln egzemplarzy gazet i czasopism o łącznej wartości 155 mln złotych.

Prasa i czasopisma to 42,8 proc. ogółu artykułów rozprowadzanych przez „Ruch” w kraju. 57,2 procent stanowią artykuły pozaprasowe: chemia, wyroby tytoniowe, karty telefoniczne i zabawki – słowem wszystko to, co można dostać w przeciętnym kiosku. Dystrybucją artykułów pozaprasowych zajmuje się sieć 203 hurtowni zlokalizowanych na terenie całego kraju.

W Słupsku

Ekspedycja Prasy słupskiego zespołu „Ruch” podlega pod oddział w Szczecinie. Dostarcza prasę do prawie 400 punktów sprzedaży i 600 prenumeratorów. Udział „Ruch” w rynku dystrybucji prasy w regionie słupskim szacowany jest na ponad 60 procent. Obszar działania to teren dawnego województwa słupskiego. Co noc ze Słupska wyruszają transporty z prasą na 22 trasy kolportażowe. Dystrybucją artykułów pozaprasowych zajmują się 4 hurtownie mieszczące się w Słupsku, Lęborku, Człuchowie i Sławnie. (jkk)



Bogdan Ciążela jest w „Ruchu” od 16 lat. Dosłownie i w przenośni, ponieważ często pracuje w firmie jako kierowca.

Fot. J. Kowalski



Od zawsze kioskarzy „Ruchu” wspomagali uliczni sprzedawcy prasy.

Fot. Archiwum „Ruchu”



Od lat słupska siedziba „Ruchu” mieści się przy ulicy Wielickiej, kiedyś w tym miejscu były stajnie.

Fot. J. Kowalski

Kioskarze o współpracy

Fot. J. Kowalski

Rozalia Goss
Słupsk, ul. Poznańska
28 lat stażu

Z „Ruch-em” związana jestem emocjonalnie. Kiedyś tam pracowałam, później dzierżawiłam kiosk. Teraz jestem „na swoim”. Nie wyobrażam sobie współpracy z inną firmą.



Fot. J. Kowalski

Krystyna Stachowicz
Słupsk, ul. Sienkiewicza,
róg Kopernika
7 lat stażu

– Wcześniej pracowałam w firmie „Ruch”. Akurat zwolniło się miejsce w kiosku. Postanowiłam spróbować. Współpracuję tak już 7 lat. Nie narzekam na tę współpracę i nie myślę o zmianie zajęcia.



Fot. J. Kowalski

Grażyna Kociołek
Słupsk, ul. Grodzka, kiosk przy bibliotece
pół roku stażu pracy

– Tak. Po prostu. Skojarzenie kiosk – „Ruch” jest tak oczywiste, że nawet się nie zastanawiałam podejmując współpracę. Na razie jestem z niej bardzo zadowolona.



Fot. APR-SAS

Konrad Wegnerski
Ustka, ul. Wróblewskiego
12 lat stażu w branży

– „Ruch” ma największą ofertę prasy na naszym terenie. Chwalimy sobie kontakt z nadzianem, dobre rozliczenia i marże. Zawsze otrzymujemy dokładnie tyle czasopism, ile zamawiamy. W każdej chwili można też osobiście porozumieć się z zespołem w Słupsku, bo są blisko. Godna pochwały jest również bezproblemowa obsługa.



Małgorzata Magryta, kierownik działu administracyjnego słupskiego „Ruchu” prezentuje gotowy projekt nowej siedziby. Teraz wszystko w rękach warszawskiego zarządu firmy.

Fot. J. Kowalski

Historia w pigułce

- Rok 1918 – 17 grudnia dr Stanisław Gebethner i Jakub Mortkowicz zakładają w Krakowie Polskie Towarzystwo Księgarń Kolejowych „Ruch”
- Rok 1919 – 14 stycznia na Dworcu Kolei Wiedeńskiej w Warszawie powstaje pierwszy kiosk „Ruch”. Podobne punkty powstają wkrótce na wszystkich warszawskich dworcach PKP, a wkrótce Skierniewicach, Kielcach, Koluśkach i Dęblinie, Częstochowie i Radomiu
- Rok 1920 – Na mocy postanowienia ministrów przemysłu, handlu i skarbu spółka zostaje przekształcona w Polskie Towarzystwo Księgarń Kolejowych SA
- Rok 1935 – „Ruch” staje się jedynym ogólnopolskim kolporterem prasy. Wychodzi też poza dworce kolejowe uruchamiając księgarnie w w większych polskich miastach m.in. Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Warszawie i Wilnie. Powstają też punkty uliczne z prasą oraz kioski w poczekalniach tramwajowych. Firma przejmuje też majątek i sieć kolporterską upadłej warszawskiej spółki z o.o. „Czytajcie”
- Rok 1950 – Po odbudowie z wojennych zniszczeń firma zostaje przekształcona w Państwowe Przedsiębiorstwo Kolportażu „Ruch” i włączona w strukturę resortu Poczty i Telegrafów
- Rok 1955 – Powstaje Centralny Zarząd, a nieco później Zjednoczenie Przedsiębiorstw Upowszechniania Prasy i Książki „Ruch”
- Rok 1973 – Zjednoczenie zostaje przekształcone w Robotniczą Spółdzielnię Wydawniczą „Prasa-Książka-Ruch”
- Rok 1992 – Na bazie zlikwidowanego RSW powstaje Państwowe Przedsiębiorstwo Kolportażowo Handlowe, 15 kwietnia 1992 roku przekształcone w spółkę „Ruch” SA, której jednoosobowym właścicielem jest Skarb Państwa.

Słupsk. Zanim gazeta trafi do czytelników

Codzienna porcja świeżej prasy

Dzień pracy zaczyna się wieczorem, kiedy przyjeżdżają pierwsze ciężarówki. Kończą rano, gdy w całym regionie słupskim zaspani kioskarze rozpakowują przygotowane przez nich paczki ze świeżą prasą. Nasi reporterzy przeglądali się, w jaki sposób przywożona nocą z drukarni w całej Polsce jest rozdzielana w słupskiej Ekspedycji Prasy „Ruch”.

Mają co dźwigać

— W ciągu 8 do 10 godzin nocnej pracy musimy rozdzielić kilkadziesiąt tysięcy egzemplarzy dzienników i czasopism, w sumie 102 tytuły, przygotować je i rozwieźć do 396 punktów sprzedaży i 600 prenumeratorów — wyjaśnia Jacek Wasielewicz, kierownik ekspedycji prasy słupskiego zespołu „Ruch”. — Dziś, w nocy z czwartku na piątek, pracy jest więcej ze względu na kolorowe tygodniki, które z Warszawy przyjechały kilkanaście minut po godz. 20. Obszerniejsze są również piątkowe wydania gazet codziennych. Naszych 4 magazynierów i 14 ludzi z firm współpracujących przy dystrybucji prasy będzie miało co dźwigać...

Duża, choć niska hala magazynowa przy ul. Wielickiej. Pod sufitem jaskrawe jarzeniowe oświetlenie. Na podłodze szerokie, masywne stoły. Pod ścianami drewniane regały z przegródkami.

Przegródka to punkt

— Każda przegródka to jeden punkt sprzedaży: kiosk lub sklep, o tu są kartki z nazwami lub nazwiskami — wyjaśnia nasz przewodnik. — Cały Słupsk oraz pozostałe miejscowości są podzielone na rejony. Każdy obsługuje inna firma. Są to byli pracownicy „Ruch”, którzy pozakładali własne małe przedsiębiorstwa i teraz z nami współpracują. Stoły służą im do rozpakowywania paczek z prasą. Na nich także się liczy, układa i wiąże w paczki prasę dla poszczególnych odbiorców. Potem paczki trafiają na półki. Cały proces nazywamy nadziewaniem. Wykonujemy go według specyfikacji zamówień. Ludzie są tak wprawieni, że rzadko dochodzi do pomyłek. Ruch w sortowni niewielki, do północy pracownicy uporali się z rozłożeniem na półki kolorowych tygodników, które przyjechały pierwsze. Jest czas na rozmowy, parze-

nie bardzo potrzebnej w nocy kawy i porządku.

Gazeta a pogoda

— Mamy około godziny spokoju — informuje J. Wasielewicz. — Każdej nocy przyjmujemy zwykle transporty z prasą: z Warszawy, Poznania, Piły, Koszalina i Gdańska i Szczecina. Terminy ich przyjazdów są ruchome i zależą od pogody. Na przykład część tytułów do podszczęcińskiego Goleniowa dociera z Warszawy drogą lotniczą. Wystarczy, że zepsuje się pogoda. Gdy spóźni się samolot, to ze Szczecina w stronę Koszalina i Słupska cały transport przyjeżdża mocno opóźniony. Trzeba pamiętać, że i my musimy rozwieźć prasę. Pierwszy kurs z rozdzieloną już prasą, do najdalej położonego Człuchowa, wyrusza kilkanaście minut po godz. 4. Jak któryś transport z Polski się spóźni, to robi się naprawdę niewiele czasu. Najgorszy scenariusz wydarzeń to kiedy w piątek wszyscy przyjadą razem.

Pierwsi docierają

Około godz. 1.30 w kantorze dzwoni telefon. Kierowca, który wiezie „Głosy” z Koszalina melduje, że jest już na rogatkach Słupska. Zaczyna się lekkie poruszenie. Pracownicy szykują tekstylne taśmy, którymi będą wiązać paczki. Wykorzystują do tego odpady tanio kupowane w zakładach tekstylnych.

— No, to zaraz zacznie się ruch — mówi Andrzej Gawiński. — Najwięcej pracy jest właśnie w piątek. Ciężkie są też końcówki każdego miesiąca, bo wtedy przyjeżdżają miesięczniki. — Najwięcej pracy jest z tymi, które zawierają tak zwane inserty, czyli różne dodatki: płyty CD lub upominki. Paczki z takimi czasopismami trzeba dodatkowo owijać w papier by zawartość się nie wysypała — dodaje Robert Goncarz, magazynier od 1989 roku.

Godzina 1.50 ciężarówka z Koszalina podjeżdża pod rampę. Ręcznymi wózkami magazynierzy sprawnie wytańczają palety na środek hali i układają na stołach. Firmy obsługujące poszczególne rejony zabierają paczki. Pięć minut pozornie bezładnej biegania i oba tytuły: „Głos Pomorza” i „Głos Słupski” leżą na półkach. Przed kolejnym transportem jest chwila czasu na opróżnienie półek z paczek zawierających tygodniki. Każda firma ma swoje palety



Gdy gazety dotrą zaczyna się ruch, trzeba zdążyć na czas przygotować paczki. Na zdjęciu Andrzej Gawiński (z prawej).

na których są układane paczki. Jeszcze raz sprawdzenie w dokumentach, czy wszystko się zgadza. — Każda firma finansowo odpowiada za ilość powierzonych egzemplarzy, stąd lepiej z góry sprawdzić niż wysłać niewłaściwą ilość — informuje kierownik.

Bałtyk wjeżdża

Około godz. 2. wołają z rampy — Panowie, Bałtyk wjeżdża! Rzeczywiście przy rampie manewruje żółty ciężarowy renault z Gdańska. Po chwili z wnętrza wjeżdża 5 palet: 3 z „Dziennikiem Bałtyckim” i po jednej „Superekspresem” i „Przeglądem Sportowym”. Pełna mobilizacja, bo co zresztą stwierdzamy z zadowoleniem to największy tej nocy transport prasy! Paczki szybko ładują na stołach. Teraz trzeba je rozdzielić. Zajmuje to trochę czasu. Sam Łęborz zamówił prawie pięć tysięcy egzemplarzy. Pracownicy krzątają się między stołami. Wśród nich Agata i Choć pracują w różnych firmach, to uważani są przez współpracowników za parę.

— To już prawie małżeństwo, a w dodatku poznali się dzięki „Dziennikowi Bałtyckiemu” — śmieją się ich koleżki. — Kiedyś Agata potknęła się o paczkę z „Dziennikiem”.

Była by upadła, ale podbiegł i ją podtrzymał.

Kończy się „nadziewanie” (to fachowy termin) „Dziennika Bałtyckiego”. Można wiązać paczki. Używa się do tego przygotowanych wcześniej tekstylnych taśm. Niedawno zakupiono też maszynę, która półautomatycznie wiąże paczki plastikową taśmą. O skali działalności słupskiej rozdzielnicy prasy świadczy fakt, że maszyna pakująca zużywa w tygodniu 6-kilometrową szpulę taśmy.

Najpierw Człuchów

Teraz trzeba czekać jeszcze na jeden transport, którym przyjadą mniejsze dzienniki. Powoli też można układać paczki z prasą na wózkach i ładować je do busów, którymi pojadą do kiosków i sklepów.

— Ze Słupska wyruszamy w 13 tras kolportażowych — informuje kierownik. — Najwcześniej, bo o 4.10 musi wyjechać transport w stronę Człuchowa. Do Kępicy i Korzybia paczki z gazetami pojadą porannym pociągiem, a do kilku miejscowości autobusami PKS. Zwykle kierowcy paczki zostawiają w specjalnych zamykanych na klucz skrzynkach przy punktach sprzedaży. Bywa, że jak już dotrą sprzedawca

jest na miejscu. Zostawiając paczki ze świeżą prasą kierowcy zabierają zwroty. Nie ma ich wiele. Z reguły sprzedawcy wiedzą, ile czasopism sprzedadzą i po tyle egzemplarzy zamawiają. Zwroty to strata dla nich, dla nas i wydawców.

Zwroty z niebieską farbą

Obsługą zwrotów zajmuje się poranna zmiana. Zwykle zwrotownia, którą również obsługuje firma związana z „Ruch” rozpoczyna pracę

między godz. 7 a 8 rano. Wtedy wracają pierwsi kierowcy z tras kolportażowych i przywożą paczki ze zwrotami. Ich los zależy od wydawców. Niektórzy życzą sobie odsyłania zwrotów. Dotyczy to głównie kolorowych czasopism z dodatkami. Większość nieaktualnych już dzienników trafia do magazynu zwrotowni. Tam są skrapiane niebieską farbą by uniknąć ewentualnych nadużyć. Co jakiś czas przyjeżdża po nie samochód z zakładów papierniczych.

Jarosław Kowalski



Agnieszka Kawecka i Paweł Janicki poznali się dzięki paczce „Dziennika Bałtyckiego”.

Fot. APR-SAS

Baw się raem z nami

Wybierz Świętego Mikołaja

Ranking

Do naszej redakcji wpływają pierwsze kupony od Czytelników w naszej akcji „Wybierz swojego Świętego Mikołaja”. Kupony drukowane są; w codziennych wydaniach „Dziennika Bałtyckiego”. Ostatni ukaże się w tygodnikach lokalnych w piątek. Dzisiaj publikujemy pierwszy ranking popularności Świętych Mikołajów. Kolejność jest przypadkowa

Mieczysław Jaroszewicz
Stanisław Kubacki
Piotr Gackowski
Maciej Kobylński
Andrzej Mielcarek
ks. Antoni Tofil
Robert Strąk

Danuta Gierczyńska
Witold Namysłak
Maciej Siembieda
Maria Pruska
Barbara Kosmowska
Gerard Czaja
Michał Świontek Brzeziński
Tadeusz Piechowski



Stanisław Kubacki, prezes Zakładu Energetycznego.

Krzysztof Siwka, komendant Hufca ZHP w Lęborku.

Piotr Gackowski, szef i współwłaściciel radia VI-GOR FM - Inżynier elektronik.



Barbara Kosmowska – Doktor polonistyki, wykłada w Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku. Pi-sarka.

Jan Janusz Sieńko, poseł, dr nauk humanistycznych.



Robert Strąk, poseł Ligi Polskich Rodzin.

Mariola Pruska, archeolog, dyrektor muzeum w Lęborku.



Gerard Czaja – Senator RP oraz przewodniczący SLD w powiecie bytowskim.



Maciej Kobylński, prezydent Słupska.

Baw się z nami

Proponujemy wszystkim Czytelnikom mikołajkową zabawę. Namówiliśmy 21 znanych osób na to, by zechciały zostać św. Mikołajem. Każdy Mikołaj zadeklarował ufundowanie wyjątkowego i cennego prezentu. Z kolei każdy z Czytelników ma szansę wybrać sobie spośród naszych kandydatów tego, przez którego chciałby zostać obdarowany. Wystarczy wyciąć zamieszczony w „Dzienniku Bałtyckim” kupon, wypełnić go i uzasadnić swój wybór kandydata na Mikołaja. Tym samym nasza zabawa stanie się swoistym plebiscytem popularności Mikołajów. Uzasadnienia Czytelników będą oceniane. Jury redakcyjne spośród tych najciekawszych wyłoni 20 szczęśliwców, którzy otrzymają prezenty od wybranych przez siebie Mikołajów. Prezenty zostaną wręczone podczas uroczystego spotkania. Relacje z imprezy zamieścimy w tygodnikach, które ukażą się wyjątkowo 23 grudnia. Kupony zamieszczamy codziennie do 5 grudnia. Czytelnicy mogą je przynieść osobiście lub wysłać pocztą do naszej redakcji w Słupsku, ul. Filmowa 3e, 76-200 Słupsk; al. Wolności 40, 84-300 Lębork, ul. Woj. Polskiego 2, 77-100 Bytów; pl. Wyszyńskiego 1, 76-100 Sławno do 8 grudnia do godz. 16. Ostateczne wyniki i listę wylosowanych Czytelników, którzy zostaną obdarowani prezentami, zamieścimy w piątek, 12 grudnia w tygodnikach.



Ks. Antoni Tofil, proboszcz parafii pw. św. Jana Kantego.



Mieczysław Jaroszewicz, dyrektor Muzeum Pomorza Środkowego.

Maciej Siembieda, redaktor naczelny „Dziennika Bałtyckiego”.



Urszula i Henryk Rudykowie, aktorzy, prowadzą teatr lalek Henrula. Właściciele miasteczka westernowego w Łebie.

Andrzej Mielcarek, dyrektor regionalny „Dziennika Bałtyckiego”.



Grzegorz Januszewski starosta powiatu sławieńskiego.

Witold Namysłak, burmistrz Lęborka.



Michał Świontek-Brzeziński Starosta powiatu bytowskiego. Z wykształcenia ekonomista.

Zygmunt Siedlecki, radny gminy Sławno.



Danuta Gierczyńska, rektor PAP.

Wybierz swojego Świętego Mikołaja

Chcę dostać mikołajkowy prezent

od

ponieważ

imię i nazwisko:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wypełniony kupon dostarcz (prześlij lub przynieś) do oddziałów „Dziennika” w Sławno (pl. Wyszyńskiego 1), Bytowie (Woj. Polskiego 2), Lęborku (al. Wolności 40) i Słupsku (Filmowa 3e) nie później niż do 8 grudnia 2003 r., do godz. 16.)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis



Tadeusz Piechowski, policjant, szef lęborskiej drogówki.

OKTAN OLEJ OPAŁOWY
GRZEWICZY
Patronackie Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

**Sprzedaż detaliczna, hurtowa paliw
i gazu propan - butan**

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77



84-220 Strzebielino
tel (058) 676 24 84+85
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,
k. Sierakowic
tel (058) 684 51 21

MAKRO-BUD-DACH

Pruszcz Gdański
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax 69-20-893, tel. 69-20-894
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

**KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE
WIELKA PROMOCJA ŚWIĄTECZNA**

- * BLACHODACHÓWKI SZWEDZKIE od 16,50 zł/m²
- * okna dachowe, orynnowanie
- * niemieckie dachówki ceramiczne od 34 zł/m²
- * dachówki cementowe od 19,70/m²
- * akcesoria

RATY

SPRZEDAŻ • WYKONAWSTWO • TRANSPORT

ZAPROSZENIE DO SPICHLERZA

Grafika i herbata

Dziś o godz. 12 w Herbaciarni w Spichlerzu Richtera w Słupsku nastąpi otwarcie wystawy Wilhelm Gross „Grafika i rysunek”. Warto obejrzeć wystawę przygotowaną przez Jana Srokę z Fundacji „Dziedzictwo” w Sławnie. Niniejsza ekspozycja była prezentowana w darłowskim muzeum na Zamku Książąt Pomorskich i Sławińskim Domu Kultury w Sławnie.

(ket)

ZABAWA Z MIKOŁAJEM

Nie tylko dla dzieci



Czy Mikołaj spełni życzenia najmłodszych okaże się wkrótce.

Fot. APR-SAS

Dziś o godz. 11 rozpoczną się „Słupskie Mikołajki”. Po mieście będzie jeździła specjalna mikołajkowa ciuchcia, a przed słupskim ratuszem odbędzie się koncert orkiestry św. Mikołaja. Prezydent Miasta Słupska natomiast będzie czytał dzieciom bajki, a ponadto za pomocą czarodziejskiej różdżki zapali na choince lampki. Ciuchcia zatrzyma się na następujących stacjach: godz. 11.30 – wyjazd spod słupskiego ratusza, godz. 12 – stacja hipermarket Real – gry zabawy, konkursy, godz. 12.45 stacja restauracja Mc Donald's, godz. 13.30 stacja Centrum Handlowe „Pod wieżą”, godz. 14.15 – delikatesy „Bomi”, godz. 15 – stacja Centrum Handlowe „Podkova”, godz. 15.45 – stacja Plac Zwycięstwa. Godz. 16 – uroczyste zapalenie lampek choinkowych na choince przed ratuszem, koncert orkiestry św. Mikołaja. W sobotę 6 grudnia o godz. 12 na Placu Zwycięstwa Mikołaj będzie obdarowywał dzieci prezentami, a w godz. 13 – 17 ciuchcia św. Mikołaja zaprasza pod hipermarket Real.

(ket)

TV VECTRA 05.12 – 11.12

TELEWIZJA SŁUPSK



STUDIO PRODUKCJI TELEWIZYJNEJ I REKLAMY

Telewizja Słupsk
VECTRA
PATRON MEDIALNY

Piątek 5 grudnia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Spotkania z Medycyną” – odc. 30 – magazyn edukacyjny
- „Borne Sulino Wczoraj i Dziś” – reportaż dokumentalny
- „Top 10” – wideoklipy

Sobota 6 grudnia

- „Tydzień Nad Słupią” – magazyn informacyjny i prognoza pogody
- „W Obronie Własnej” – odc. 8 – magazyn interwencyjno – edukacyjny (powt.)
- „Magazyn Kulturalny” – odc. 7 – wywiad i prezentacja artystyczna Ireneusza Krosnego (powt.)

Poniedziałek 8 grudnia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Studio Sport” – magazyn sportowy
- „Ogrody Zoologiczne Europy” – odc. 5 – serial przyrodniczy

Wtorek 9 grudnia

- 17.30 – retransmisja meczu koszykówki Astoria Bydgoszcz – Czarni Słupsk
- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Poglądy” – magazyn publicystyczny
- „Top 10” – Premiery wideoklipy
- „MotoMag” – odc. 20 – magazyn motoryzacyjny (powt.)

Środa 10 grudnia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Słupski Magazyn Samorządowy” – magazyn informacyjno – publicystyczny
- „Muzyczne Rozmaitości” – odc. 31 – magazyn muzyczny

Czwartek 11 grudnia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Na Twojej ulicy” – magazyn interwencyjny
- „Moja Metamorfoza” – odc. 27 – program rozrywkowy

SERCA DWA

■ Kawaler, 37 lat, wykształcenie wyższe, bez nałogów, z mieszkaniem, zmotoryzowany, pozna panią magister farmacji do lat 37, z dobrym sercem. Nr tel. mile widziany. **sygn. 1225**

■ Wolny, 30 lat, szczupły, niebogaty, szczery, przeciętny wygląd. Poznam panią (chętne panny z dzieckiem) w wieku 25-35 lat, która czuje się samotna i myśli poważnie o życiu we dwoje, nie licząc się dla niej wygląd i dobra materialne, tylko serce partnera. Proszę o zdjęcie i nr tel. Realista. **sygn. 1226**

■ Samotny, wolny, 56/184/85, wykształcenie wyższe, techniczne, zmotoryzowany, finansowo i mieszkaniowo niezależny, pozna panią zadbana, niekonfliktową, z poczuciem humoru, lubiącą spacerować, taniec, przyrodę. Cel towarzysko-matrimonialny. **sygn. 1227**

■ Wdowa, 57/165/78, Byk, niezależna finansowo i mieszkaniowo, zadbana, sympatyczna, spokojna, lubiąca przyrodę, podróże, spacerować, jazdę na rowerze, katoliczka, bez nałogów, pozna pana o podobnych zainteresowaniach, niepalącego. Zdjęcie i nr tel. ułatwi kontakt. **sygn. 1228**

■ Wdowa, 60 lat, spod znaku Bliźniąt, poszukuje pana, opiekuńczego, o dobrym sercu, do lat 65. Jestem domatorką, lubię spacerować. Panowie z ZK wykluczeni. **sygn. 1229**

■ Mam 37 lat, 183 cm, jestem kawalerem bez nałogów. Cenię szczerość, skromność, zaufanie i wierność. Nie jestem ideałem i nie poszukuję ideału. Dla mnie ważniejsze od stanu posiadania i pozycji społecznej jest wnętrze człowieka. Jestem ze Starogardu Gd., Foto i nr tel. mile widziane. **sygn. 1230**

■ Ciemny blondyn, 25 lat, 170 cm, niebrzydki, wysportowany, o dobrym sercu, lecz nieszczęśliwy. Poszukuję kobiety, która odmieni moje życie, zaufa mi, a ja ją będę

uszcześliwiał na każdym kroku. Przebywam w ZK. To naprawdę nieszczęśliwy przypadek. Marek z Gdańska. **sygn. 1231**

■ Pilnie poznam kobietę na wspólną drogę życia. Ja - 36-letni przystojny mężczyzna, 181/81, o dużej kulturze osobistej, bez nałogów, wykształcony. Cenię uczciwość, wierność. Możesz mieć dzieci. **sygn. 1232**

■ Wolny, zadbany 40-latek, niezależny finansowo, bez problemów, dobrze sytuowany, pozna nieco młodszą, szczupłą, elegancką panią. Proszę o szczere listy z foto i nr tel. **sygn. 1233**

■ Kawaler, 26 lat. Domator z własnym M. Niezależny finansowo. Lubię długie spacerować i kino. Poznam pannę w wieku 22-26 lat, szukającą prawdziwej miłości i zrozumienia w życiu. **sygn. 1234**

■ Jeśli jesteś miłym chłopakiem, masz nie więcej niż 25 lat, duże poczucie humoru, lubisz dobre imprezy i spacerować przy świetle księżyca, to dlaczego jeszcze się nie odezwiesz? Napisz, a na pewno się odezwę. Mela. **sygn. 1235**

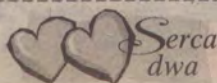
■ Emeryt, 65 lat, 175 cm, szczupły. Mam własne mieszkanie na wsi, ogródek. Zainteresowania ogólne. Jestem uczciwy, opiekuńczy, zadbany, elegancki, z temperamentem, bezalkoholowy, palę papierosy. Poznam panią do lat 58, w miarę szczupłą, o łagodnym sercu, bez rażących nałogów. Miejsce zamieszkania do uzgodnienia. Nr tel. i zdjęcie przyspieszy kontakt. **sygn. 1235**

■ Wolny, na emeryturze. Niezależny finansowo i bez zobowiązań. Kulturalny, taktowny, o dobrym charakterze, bez nałogów, 67/176/78. Wykształcenie wyższe. Lubię przyrodę, muzykę, taniec i podróże. Posiadam umiejętności majsterkowania. Poznam panią o miłej aparycji, o podobnych cechach, do 60 lat. Chętnie blondynkę. Foto i nr tel. przyspieszą kontakt. **sygn. 1237**

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



■ Wolny brunet, 37/170, z temperamentem, szczery, wrażliwy, z poczuciem humoru, zodiakalny Bliźniak, pozna panią do lat 45 (może być puszysta), tolerancyjną, wyrozumiałą, o miłej aparycji. Foto mile widziane. **sygn. 1238**

■ Kawaler, 32 lata, 168 cm, szczupły. Poszukuję kobiety o wrażliwym wnętrzu, kochającą przyrodę, ciepło domowego ogniska. Pracuję, mam własne, skromne M. Jeżeli jesteś kobietą, która wie czego oczekuje od życia, cenisz wartości, poważnie traktujesz życie - napisz. Jestem ze Słupska. Tel. przyspieszy kontakt. Stanisław. **sygn. 1239**

■ Kawaler, spokojny katolik, 174 cm, niekonfliktowy, posiadający działkę 12-arową, w tym sad owocowy, warzywnik, domek jednorodzinny z wyposażeniem, samochód. Poznam dziewczynę uczciwą, niekonfliktową, katoliczkę. Mile widziany nr tel. **sygn. 1240**

■ Jeśli jesteś samotny i masz trochę wolnego czasu, a lubisz spacerować, szczerość, czystość i masz dobre serce, napisz do mnie. Mam 63 lata, 160 cm. Jestem niezależna finansowo i mieszkaniowo, zadbana, niekonfliktowa. Status materialny, wiek oraz tusza pana nie ma dla mnie większego znaczenia. Proszę o nr tel. **sygn. 1241**

■ Bardzo przystojny, wolny 26-latek, blondyn o sportowej sylwetce i miłym usposobieniu, 180 cm, pozna panią do 28 lat, która podobnie jak ja marzy o odrobinie ciepła i miłości oraz ma już dość życia w samotności. **sygn. 1242**

■ Wdowiec, 79/179/78, wykształcenie średnie techniczne, przystojny, zdrowy, niezależny finansowo, mieszkanie własnościowe, bez nałogów, domator. Uwielbiam spacerować, rower, fotografię. Poznam panią w wieku do 75 lat, szczupłą, średniego wzrostu, o podobnych walorach. Proszę o poważne oferty. Cel matrimonialny. Tel., zdjęcie lub adres przyspieszą kontakt. **sygn. 1243**

■ Nie szukam przygód, lecz trwałego związku, przyjaciela w wieku 24-32 lat. Mam 24 lata, jestem panną, trochę puszystą, z poczuciem humoru i dobrym sercem. Potrafię obdarzyć uczuciem i zaufaniem, nie znoszę kłamstwa i zdrady. Panowie z ZK wykluczeni. Na listy z foto odpowiem w pierwszej kolejności. Kasia. **sygn. 1244**

■ Wdowa, 62/165/60, katoliczka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca do 75 lat, katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta. **sygn. 1245**

■ Kawaler, 36 lat, 181 cm, przystojny, odpowiedzialny, przedsiębiorczy. Poszukuję kobiety do trwałego związku opartego na miłości i zaufaniu. Mile widziane dzieci czy pochodzenie ze Wschodu - Rosja, Mongolia, Wietnam. Piszcie - czekam. **sygn. 1246**

■ Mam wykształcenie średnie w kierunku projektanta wnętrz. Trzeźwo patrzę na otaczający mnie świat. Jestem tolerancyjny, spokojny, nie znoszę kłótni, kłamstwa i taniego cwaniactwa. Lubię sport, malarstwo współczesne, grafikę, muzykę poważną. Nie chodzi mi o wiek ani urodę, tylko to, co nosisz w sercu. Obecnie przebywam w ZK. Proszę dać mi szansę. **sygn. 1247**

■ Mam 35 lat, 175/77, wykształcenie średnie gastronomiczne. Cenię miłość i dom, bardzo szanuję kobiety. Nienawidzę alkoholu, kłamstwa i szpanerstwa. Poznam kobietę w wieku 24-32 lat, może mieć dzieci, z którą mógłbym się dzielić wszystkim po połowie i kochać ją na dobre i na złe. Janusz. **sygn. 1248**

■ Wdowa, 60/167/80, katoliczka, zdrowa. Poznam pana do lat 75, zdrowego, niepalącego, bezdzietnego, bez zobowiązań, nieszukającego przygód, zdecydowanego na małżeństwo, z mieszkaniem. Pan może być ze wsi. Proszę o poważne oferty i adres domowy. Zadzwonić (058/682-39-48) lub napisz. Maria. **sygn. 1249**

■ Poznam panią w wieku do 55 lat, miłą, sympatyczną, wyrozumiałą i tolerancyjną, najlepiej z własnym M, z okolic Trójmiasta. Obecnie przebywam w ZK. Mam 47 lat, jestem rozwiedziony. Interesuje mnie książka, sport i dobry film. Nie lubię kłamstwa i obłudy. **sygn. 1250**

■ Jeśli masz nie więcej niż 50 lat, pracujesz, masz mieszkanie, nie pijesz i brakuje ci tej drugiej osoby, napisz do mnie. Jestem wdową, mam 45 lat. Wychowuję 8-letnią córkę. Samotna. **sygn. 1251**

■ Pani, 47 lat, 165 cm, szczupła, średnie wykształcenie, pogodna, niezależna, pozna pana niezależnego, zmotoryzowanego, do lat 54, z terenów południowych woj. pomorskiego. **sygn. 1252**

**Janskór**Zakład: Gowidlino,
tel. 685-65-50

Sklepy firmowe:

Sierakowice, ul. Kartuska 1 h - tel. 684-77-59
Kartuzy, CH Ziegert, ul. Dworcowa 1 b - tel. 602-840-242
Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1 - tel. 059/86-208-98
Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3 - tel. 059/86-222-23
25801794/A/918

PHU RAF-OL Sp. z o.o.

Transport
GratisOLEJ
OPALOWY
lekki RGTerm

Zamówienia można składać:

Biuro Handlowe: Żukowo, ul. Kościńska 11,
tel. (58) 685 90 12-14, fax (58) 685 93 94 pon.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰Wypełnij kupon, wytnij i przekaz kierowcy cysterny
KUPON PROMOCYJNY

upoważnia do upustu cenowego 0,02 zł za 1 litr

imię nazwisko

ulica/nr domu i mieszkania kod miasto

tel. data i podpis

Oświadczam, że dobrowolnie wyrażam zgodę
na przetwarzanie moich danych osobowych, w celu
przeprowadzenia losowania, w tym na ich publikację.Dane osobowe uczestników będą chronione zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych
Dz. U. Nr 133 poz. 886. Każdy uczestnik ma prawo wglądu do swoich danych osobowych i ich poprawiania.Na koniec sezonu grzewczego spośród kuponów promocyjnych zostanie
rozlosowana atrakcyjna nagroda - niespodzianka 2046800/A/949Kup DACH do końca 2003
na atrakcyjnych warunkach!Zapewnione: niska cena do końca roku, vat 7 %,
otrzymanie rachunku w 2003, możliwość magazynowania dachu
do momentu kiedy będziesz go potrzebował. www.winplast.com.pl**BORGA**

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Gdańsk	558 20 86	ul. Droszyńskiego 27
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Miechucino	629 65 03	ul. Kwiatowa 6
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konst. 3 Maja 5a

POŻYCZKA
W 24 h

11% z opcją bez poręczycieli

oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3000 PLN
i okresu 36 miesięcy wynosi 19,78%Pożyczka w pakiecie z kartą Visa Electron
(odbior w 24 dni)**SKOK**
im. F. STEFCZYKAUPOMINEK
GRATIS!

O/ SŁUPSK, UL. WOJSKA POLSKIEGO 1, TEL. (059) 840 34 34, 842 64 40

Zapraszamy również do naszych Licencjonowanych Agencji!

DARŁOWO I, UL. RZEMIEŚNICZA 19, TEL. (094) 314 30 54

USTKA, UL. GRUNWALDZKA 4/39, TEL. (059) 814 95 88

7805024/A/1678

Praca + szkolenia
+ szkoleniazamów
reklamę
we wtorek
w
Dzienniku

Zadzwoń

(058) 30 03 200

Kredyt hipoteczny bez opłat

0% prowizji za udzielenie kredytu
0 zł za rozpatrzenie wniosku
0 zł za wcześniejszą spłatę kredytu
0 zł za ustanowienie hipoteki
0 zł za wycenę nieruchomościod 2,9%
oprocentowanie

Kredyt konsolidacyjny

na spłatę kredytów: hipotecznych, samochodowych,
linii kredytowych oraz kart kredytowych.

Kredyt DOM i BIZNES

Dla właścicieli pensjonatów rodzinnych, Notariuszy, Adwokatów,
Doradców Podatkowych i Finansowych, Agentów
Nieruchomości, Lekarzy, Tłumaczy, Grafików, przedstawicieli
wolnych zawodów i innych.Lębork, ul. Staromiejska 15a/2
tel. (059) 863-43-88, fax (059) 863-43-89
Lębork, Plac Pokoju 6, tel./fax (059) 863-34-44
www.liderkredyt.com.pl lider1@liderkredyt.com.pl
28801796/A/502**real-**

Szanowni Państwo

Dyrekcja hipermarketu real,- pragnie poinformować,
że w okresie bożonarodzeniowym ulegają zmianie
godziny pracy marketu.

28.11 - 18.12.2003 r.	- od 8.00 do 22.00
	Dotyczy także niedziel
19.12 - 23.12.2003 r.	- od 8.00 do 23.00
	Dotyczy także niedziel
24.12.2003 r.	- od 8.00 do 14.00
25-26.12.2003 r.	- zamknięte
27.12 - 30.12.2003 r.	- od 9.00 do 22.00
31.12.2003 r.	- od 8.00 do 16.00
1.01.2004 r.	- zamknięte

7805064/A/1071

Bony M.

real,- oferuje pakiet zawierający:

* szeroki asortyment, niskie ceny

* bon-upominek 5 PLN do realizacji przy następnych zakupach przy jednorazowej realizacji bonów
o łącznej wartości min. 100 PLN (w terminie od 17.10 do 31.12.2003)* dodatkowe bonusy w postaci punktów w trwającej akcji "Prezentomania"
Wszyscy możecie zaszaleć na zakupach. Zapraszamy do sklepów.**real-**

Praktiker

Media Markt

Plebiscyt na najlepszego sportowca i trenerów powiatu

Wpływają kupony konkursowe

Od dwóch tygodni trwa nasz Plebiscyt

na Najlepszego Sportowca Powiatu Słupskiego. Przysyłacie już Państwo kupony, na których przedstawicie swoje propozycje i zgłaszacie nowych kandydatów w naszym plebiscycie. Czytelnicy głosują już także na poszczególnych sportowców. Swoich fanów ma niezmiennie Zbigniew Białek. Wielu głosuje na Kamilę Augustyn. Są zgłoszenia na lekkoatletów i ich trenerów. Faworyzujecie Państwo także drużyny. Ale tutaj wcale nie na pierwszym planie są koszykarze Czarni.

Zapraszamy do udziału w zabawie. Wśród Czytelników, którzy wezmą udział w plebiscycie rozlosujemy nagrody. Pierwszą będzie odtwarzacz DVD, kolejnymi – dwa aparaty fotograficzne oraz nagrody pocieszenia: zestaw 50 upominków „Dziennika Bałtyckiego”.

Przypominamy, że w plebiscycie oprócz głosowania na najlepszego zawodnika można wskazać także najlepszy zespół, trenera i trenera drużyn szkolnych.

Głosować można do końca grudnia, kandydatury można zgłaszać do 9 grudnia. Wyniki ogłosimy w „Dzienniku Słupskim” 9 stycznia 2004 r.

Adres pod który można na przynosić lub wysłać kupony: „Dziennik Bałtycki” ul. Filmowa 3 e 76-200 Słupsk.

Kandydatury „Dziennika Bałtyckiego” i Czytelników:



Kazimierz Adach wygrał już plebiscyt „Dziennika Bałtyckiego” na najlepszego sportowca w powojennej historii Słupska.

Fot. APR-SAS

Zawodnicy. Boks: Maciej Adamiak, Szymon Wojtasiak (Czarni Słupsk). Badminton: Kamila Augustyn (Piast B Słupsk). Koszykówka: Zbigniew Białek, Rafał Frank

(Czarni Słupsk). Lekkoatletyka: Agnieszka Pogroszewska, Karolina Rosjan, Agata Michalska, Dorota Domżańska (Jantar Ustka):

Piłka nożna: Krzysztof Żukowski (bramkarz Gryfa 95 Słupsk i reprezentacji Polski do lat 19). Piłka ręczna: Marta Sokołowska i Paulina Wasak (Słupia Słupsk).

KUPON

Najlepszy sportowiec

Najlepszy trener

Najlepsza drużyna

Najlepszy trener drużyn szkolnych

Imię, nazwisko, adres

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

Strzelectwo: Anna Hadziewicz (Gryf Słupski). Tenis stołowy: Aneta Janta-Lipińska, Aleksandra Pianka (STS Ustka), Natalia Cyrny, Paulina Cyrny (Tęcza Łupawa).

Trenerzy. Józef Mazur (boks, Czarni Słupsk), Klaudia Majorowa (badminton, Piast B), Marek Przełuski (tenis stołowy, STS Ustka), Lidiusz Kazior (judo, Gryf 3 Słupsk), Irena Waszkinel (judo, Gryf 3 Słupsk), Ewa Grecka (lekkoatletyka, M&S Słupsk), Ryszard Ksieniewicz (lekkoatletyka, M&S Słupsk), Janusz Rolbiecki (lekkoatletyka, M&S Słupsk), Henryk Michalski (lekkoatletyka, Jantar Ustka), Piotr Czerwonka (piłka nożna, Wybrzeże Objazda), Ryszard Hendryk (piłka nożna, Sparta Sycevice), Zenon Szewczyk (strzelectwo, Gryf Słupski) Julian Lis – (strzelectwo, Gryf Słupski)

Najlepszy trener w szkole. Jacek Słupski, Jerzy Polak, Marek Przełuski, Irena Waszkinel, Artur Klamann, Beata Polaczek, Bogusław Cyrny, Wiesław Romański ze Słupska. Henryk Michalski, Joanna Żukowska-Więckiewicz, Mariola Karnicka, Agnieszka Sałach, Maciej Troczyński z Ustki, Ryszard Hendryk z Ustki.

Drużyny. Czarni Słupsk – koszykówka, Słupia Słupsk – piłka ręczna, Piast B Słupsk – badminton, Gryf 95 Słupsk, Sparta Sycevice, Wybrzeże Objazda – piłka nożna.

Kupony konkursowe przyjmowane będą do końca grudnia. W „Dzienniku Słupskim” z 9 stycznia 2004 roku przedstawimy zwycięzców plebiscytu i osoby, które wylosowały nagrody.

(res)

Piłka nożna. W Kobylnicy przy ognisku

Piękne zakończenie



Oba zespoły: na boisku...



... przy ognisku.



Juniorzy Słupi Kobylnica.

Fot. R. Szymański

Dwoma meczami juniorów starszych i młodszych ze Stalą Jezierzycę (wyniki Słupia – Stal

3:4 i 2:0) Słupia Kobylnica zakończyła sezon. w Słupskiej Lidze Okręgowej Juniorów. Niespodziankę sprawił głów-

ny inicjator wszelkich działań zespołu spod Słupska Grzegorz Mołdoch. Postanowił zorganizować młodym piłka-

rzom po spotkaniach, miłe zakończenie rundy jesiennej. Nie zabrakło ogniska, pieczonych kiełbasek, napojów. Do

wspólnej biesiady zostali zaproszeni także piłkarze gości. Nikt nie odmówił poczęstunku i w przyjaznej atmosferze

pożegnano się z piłką w 2003 roku. Niedługo już rozpoczęcie przygotowań do nowego sezonu.

(res)

Na ślubnym kobiercu



Iwona Szatkowska i Marcin Janowski ze Słupska.

Fot. APR SAS



Katarzyna Stoma i Marek Marcinkiewicz ze Słupska.

Fot. APR SAS



Małgorzata Mikutajczis i Arek Borkowski z Globina.

Fot. APR SAS



Jolanta Targańska i Lesław Kot ze Słupska.

Fot. APR SAS



Magdalena Klimczak i Arkadiusz Zabłocki ze Słupska

Fot. APR SAS



Ewa Korewo i Tomasz Nadwodny z Łękwicy.

Fot. APR SAS

REKLAMA

ŚREDNIE I MATURA
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU

GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60

0 606 724 712

DODATKOWA PRACA

Szukamy współpracowników

„Dziennik Bałtycki” oferuje osobom z zarejestrowaną działalnością gospodarczą i własnym samochodem możliwość dodatkowego zarobkowania. Praca w Słupsku, popołudniami i wieczorami. Szczegóły pod nr tel. 0502 499 090.

PRACA

KIEROWCA BC, lub magazynier, sprzedawca, obsługa wózków widłowych, 0/603-050-056

TAPICER, szwacz poszukuje pracy w Łęborku lub Sie-rakowicach, 059/861-12-12

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT 126p, 1985, białe tablice, 800 zł, 0/603-094-497

FIAT 126 P, EL, 1993 r., 84000 km, 2000 zł, 0602/635-922

FIAT Cinquecento 700 benz., 94 r., 80 tys. km, 8000 zł, 0608/780-498

FIAT Siena, 1.4, 98 r., 16 500 zł, 70 tys. km, czerwony, serwisowany, bezwypadkowy, (0609)68-09-81

FORD Escort, 1.8 TD kombi, 1999, bogate wyposażenie, 0/604-860-137

FORD Escort kombi, 1.8TD, 1999, bogate wyposażenie, garażowany, 0/692-000-899

FORD Eskort 1990 r., 1.6 i stan bdb, szyberdach, CZ, pełna dokumentacja, 5800 zł, 0504-875-501

FORD Fiesta w idealnym stanie, pilnie, 0/606-523-422 po 17.00

FORD Mondeo kombi, 1.8 TD, 1995, bogata elektryka, 18500 zł, 0/601-284-960, 0/691-021-179

MERCEDES 207, 2.4D, 1981, blaszak, zielony, 5500 zł, 0/503-641-321

MERCEDES C202 1.8 16V benz., 132 tys. km, 95 r., 38 500 zł, grafit, bogate wyposażenie, antynapad, stan idealny, 058/320-35-82, 0600/899-616

OPEL Kadett kombi, 1987, 1.6 benz. biały, 4500 zł, 059/862-16-09

PEUGEOT 205 1991 r., stan ddb 1.0 plus gaz, AA, trzydrzwiowy, 7800 zł, 0504-843-121

PEUGEOT 206 XR Presence, 1.4, 1999, 5-drzwiowy, 0/502-247-779

POLONEZ Caro GLI, 1.6 gaz, uderzony w tył, 1995, 059/863-10-91, 0/602-665-164

ROVER 623Si 2.3 benz. 160 KM, 95 r., 175 tys. km, 27 000 zł, odpowiednik Hondy Accord, 1 właśc., pełne wyposażenie, 0502/500-294

SKODA Favorit 1.3, 89/90 stan dobry, 2 właścicieli, lub zamienię na Fiat 126p, 0/695-536-085

TOYOTA Lite ACE, 1983, 1.3 benz., 1500 zł, 059/861-44-97, 0/602-197-771

ŻUK skrzyniowy, 059/862-54-24

ALUFELGI do Golfa IV na 5 śrub, 2 opony gratis, 0/505-733-412

CIĄGNIK C330, C-360, C-363 P, MF 255, Bizon Z-056 i przyczepa rolnicza 10x15 kół, 058/684-32-92, 0601-160-439

CIĄGNIK ZT 300 zamienię na mniejszy 059/846-27-62

OPONY zimowe w bardzo dobrym stanie VW, golf + felgi nr. 3, cena 600 komplet 059/810-26-51

OPONY zimowe z felgami do Poloneza, prawie nowe, 058/304-60-18, 0602/198-460

PRZYCZEPA i beczka 3000 litrów, 059/811-51-71

PRZYCZEPĘ 4-tonową wywrotkę na niskich kołach, 0/606-371-298

PRZYCZEPĘ do przewożenia dwóch koni, sprowadzona z Niemiec w bardzo dobrym stanie 059/810-47-74, 0502/257-454

PRZYCZEPĘ kempingową Burstner 83 + namiot bdb stanie 0502/257-454, 059/810-47-79

ROZRUSZNIK, alternator, gaźnik do FORDa Escorta, tanio, 059/861-24-96, 0/602-295-791

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

KUPIĘ

DAEWOO Tico, Lanos, Felicia, Favorit, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Seicento, Punto, Uno, Cinquecento, Gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

POLONEZ 1992-2000, gotówka, stan obojętny, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

POLONEZ Pikap z hakiem lub podobny Sławno 0605/583-296

POLONEZ Trak poziomy kupię 0605/583-296

ZATRUDNIĘ

FRYZJERKĘ w Łęborku od zaraz, 059/862-75-70

SZWACZKI (058)691-17-34

PRACOWNIKÓW zatrudnionych: Niemcy, Holandia rozliczyć 0801/63-43-95

SZUKAM PRACY

KAFELKARZ- kafelki, podłogi, płyty gipsowe, remonty kompleksowe, 0508/180-183

KIEROWCA BCE, świadectwo kwalifikacji, doświadczenie, kontenery, 059/862-15-18

KIEROWCA zawodowy kat BCE, świadectwo kwalifikacyjne, uprawnienia ADR, 0/505-139-885

KSIĘGOWA długi staż pracy, certyfikat, poprowadzi pełną obsługę księgową firmy, Łębork 0/506-267-513

KUCHMISTRZOWIE szukają pracy -sezon 2004 r żywienie zbiorowe, stół szwedzki kreatywność fachowość 059/842-19-08

POMOC biurowa, 27-letnia, znajomość programów komputerowych, 059/862-30-01, 0/504-030-211

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, lub poprowadzę dom, 059/863-15-34

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie lub u dziecka w domu, 059/863-23-43

ZAOPIEKUJĘ się samotną starszą osobą w zamian za wspólne zamieszkanie, 0/603-618-629

0/502-21-27-82! chętnie po-
wypadkowe, uszkodzone,
zniszczone, 0/604-44-44-22,
całe, spalone

0/600-23-24-00 całe, powy-
padkowe, rozbite, 0/505-99-
30-77, uszkodzone, nadpa-
lone, zdecydowanie.

A! **Gotówka** skupujemy
osobowe, 554-44-00,
0606/672-280

A 0601/78-40-02 powypad-
kowe, zniszczone

A 0602/722-790, rozbite, go-
tówka

AUTAI! Uszkodzone. Za-
chodnie. 671-59-62,
0601/800-490

AUTA osobowe- gotówka
554-44-11, 0696/22-00-00

KUPIĘ auto 0504-875-501

POWYPADKOWE samo-
chody, kupimy każdy, całe,
placimy gotówką. Tel. 0609-
081-959

PRZYCZEPĘ 4,5 t, 0/504-
089-767

INNE

AUTOWYNAJEMI! Zastęp-
cze- Refundacja z OC
sprawcy. 058/552-75-22,
0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOROWY Międzyb. powiat by-
towski działka budowlano-
rekreacyjna nad jeziorem
Gwiazda 0501/527-494

BRODNICA Górna k. Kartuz,
3 sąsiadujące ze sobą dział-
ki budowlane, każda ok. 700
m kw., 25 zł m kw.,
0502/74-70-21

JAGATOWO- 6 km od
Pruszcza, 4 ha ziemi,
(058)683-09-28

JAGATOWO- 6 km od
Pruszcza, różne wielkości,
możliwość podłączenia me-
diów, cisza, las, (058)683-
09-28

JAGATOWO- przy trasie
starogardzkiej, działka rolna
3 ha, (058)683-09-28

KARTUZY działkę budowlan-
ą 930 m kw., 0608-842-284

LĘBORK, garaż ul. Marynar-
zy, wyjazd na Bytów,
059/863-10-91, 0/602-665-
164

LĘBORK, garaż ul. Okrzei,
059/862-21-81, 0/602-460-
567

LĘBORK, mieszkanie 2-po-
kojowe 40 m kw, 0/603-275-
210

LĘBORK, mieszkanie 2-po-
kojowe 50 m kw, ul. Konop-
nickiej, 059/862-16-06

LĘBORK, mieszkanie 4-po-
kojowe, ul. Wybickiego, IV
piętro, 059/862-25-29

LĘBORK, mieszkanie 82
m kw, III piętro, 2 balkony,
059/862-68-77, 059/863-23-
61

LĘBORK, mieszkanie zmo-
dernizowane 66 m kw,
059/862-34-85

LĘBORK, okolice, działkę
budowlaną sprzedam lub za-
mienię na mieszkanie,
0/502-619-832

LĘBORK, pół bliźniaka,
działka 1000 m kw, Pl. Młod-
zieży, 250000 zł, 0/692-
375-550

LĘBORK, sprzedam lub od-
najmę garaż własnościowy
w zabudowie szeregowej
przy ul. Malczewskiego,
0/604-662-840

LĘBORK działkę budowlaną
przy ul. Poznańskiej, 0/502-
563-755

LĘBORK garaż, ul.
I AWP, obok "Orlenu",
0/600-312-718

LĘBORK garaż ul. Traugutta
059/840-28-52

LĘBORK garaż ul. Traugutta
059/840-28-52

LĘBORK kiosk handlowy
przy ul. Okrzei, 059/862-50-
62

LĘBORK lokal użytkowy 70
m kw, ul. Zwycięstwa,
150000 zł, 0692-375-550

LĘBORK mieszkanie 2-po-
kojowe, 41 m kw, pilnie,
059/862-08-64

LĘBORK mieszkanie Os.
Sportowa 62 m, 0/503-654-
257, 059/862-79-95

ŁEB CZ, działki budowlane,
pow. 750- 1200 m kw.,
0507/805-751

MASZEWO Lębork, pół bliź-
niaka, cena do uzgodnienia,
059/861-15-33

NIEPOCZOŁOWICE (gm.
Linia), ziemia, 1,32 ha, 2,00
zł/m, (058)676-88-15, 0604-
947-984 (wieczorem)

NOWA Wieś gm. Steżyca,
nieuzbrojona, ok. 1000
m kw., 10 000 zł, (058)684-
32-83

NOWA Wieś Lęborska,
działkę budowlaną, 0/606-
759-103

NOWA Wieś Lęborska,
działkę budowlaną 850
m kw, 059/863-94-03

NOWA Wieś Lęborska,
działkę budowlaną w do-
brym punkcie, 059/861-21-
32

NOWA Wieś Lęborska,
działkę nad rzeką, 059/862-
27-36

OTOMIN, działka bud.- 797
m kw., uzbrojona, (058)309-
99-56

REDA (ul. Łąkowa), miesz-
kanie 3-pokojowe, 60,01 m,
IV p., (058)678-39-29

SIERAKOWICE mieszkanie
3 pokojowe, 67 m, w rozli-
czeniu możliwa działka bu-
dowlana w okolicach Kartuz
058/681-69-62, 681-68-24

SKARSZEWY sprzedam
dom, 058/588-26-94

STAROGARD Gd., okolice,
działki budowlane, 058/56-
144-00

WRZEŚCIEŃKO, mieszka-
nie 3-pokojowe, pilnie,
0/691-692-470

SPÓŁDZIELNIA Mieszka-
niowa "Dom Nad Stupią" bu-
duje mieszkania w Słupsku
cenie od 1.406 zł - do 1.554
zł/m kw, 059/843-01-54

KUPIĘ

LĘBORK, kawalerkę w sta-
rym budownictwie, może być
do remontu, 0/695-205-940

LĘBORK, mieszkanie do
30000 zł, może być do re-
montu, 0/605-271-963, 0/59-
863-15-08

LĘBORK, mieszkanie w sta-
rym budownictwie, może być
do remontu, 0/692-614-720

LĘBORK, przydomowy
ogród na działkę budowlaną,
0/600-854-681

LĘBORK dom, także do re-
montu, lub stan surowy,
0/605-554-175

SIERAKOWICE nierucho-
mość lub małą działkę bu-
dowlaną w centrum 058/685-
55-70 po 21:00

DZIAŁKĘ budowlaną, lub
duży dom do remontu nad
morzem, 0/59-863-21-46

KASZUBY kupię ziemię
w cenie do 5 tys. zł/hektar
0502/499-106

PÓLKOTAPCZAN tanio,
0/600-729-550

PÓLKOTAPCZAN używany,
tanio, 0/600-729-550,
059/863-20-93

SEGMENT Kopernik,
0692/870-567, 058/346-63-
87 po 17.00

SEGMENT szkolny- biały
(szuflady, barek) + szafka
stojąca + 2 pulki wiszące,
komplet- 190,00 zł,
(058)672-76-67 (po 16.30)

SIATKA ogrodzeniowa,
powlekana PCV, ocynko-
wana, słupki, Przywidz,
tel. 058-68-25-138

TOALETKA, drewno (dąb),
lustro wiszące, szafka stoj-
ąca z szufladą, komplet-
250,00 zł, (058)672-76-67
(po 16.30)

BAZANT łowny, sprzedam,
058/686-88-86

BAZANT łowny, złoty, kau-
kaski, sprzedam, 0693/264-
632

BOKSERKI- piękne tanio
sprzedam, 562-02-72

ODNAWIANIE wanien,
0600-979-826

SCHODY drewniane
www.schodydrewnia-
ne.prv.pl 0605/340-859,
058/686-24-93

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BAŁTYK- Stegna, andrzejski,
sylwester, święta, karnawał,
wesela, szkolenia,
www.owbałtyk.pl, (055)247-
72-37

PERŁA Ustka Sylwester-500
zł para (bał+nocleg+śniada-
nie) 059/814-64-09,
059/814-60-08 www.ma-
xmedia.pl/perla

SLUPSK, 2-pokojowe za-
mienię na wiejski dom koło
Lęborka, 059/676-82-88

ŁEBA pawilon 15 m kw,
0506/80-22-85

SLUPSK, 2-pokojowe za-
mienię na wiejski dom koło
Lęborka, 059/676-82-88

SLUPSK, 2-pokojowe za-
mienię na wiejski dom koło
Lęborka, 059/676-82-88

STAROGARD Gd., pasaż
handlowy w centrum, 2 loka-
le po 180 m kw., parter
i I piętro, na handel. Po-
mieszczenia biurowe- II pię-
tro. Oddam w najem,
0602/38-62-61

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogo-
we, listwy, (058)342-54-31

MONITOR Sony Trinitron 17
cali, 300 zł, 0/603-085-388

OKNA drewniane 177x145,
tanio, 059/862-13-16

OKNA drewniane 2 szt.
177x145, 059/862-13-16

PIANINO 058/536-34-54

PIEC z zielonych kafli we
wzorki, 0/606-371-298

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG!
0501/536-770 dys-
kretnie

GINEKOLOG!
0604/823-164 Bez-
zabiegowo!

GINEKOLOG 0600/578-
527 Zabiegowo i Farma-
kologicznie

GINEKOLOG farmakolo-
giczne przywracanie mie-
siączki 0607/418-689

GINEKOLOG
zabiegi 0605-540-148

ALERGIA testy Bicomem
Lębork 0602-723-005

HUSKI Siberian, 10-mie-
sięcną suczkę z rodowo-
dem sprzedam, 059/861-26-
38

JAMNIKI szorstkowłose, ład-
ne szczenięta- sprzedam,
w dobre ręce, (058)678-22-
88

KOCIĘTA- sprzedam, w do-
bre ręce, (058)572-12-23

KONIE (klacze) sprzedam,
059/861-17-61

KURY nioski sprzedam,
tel. 681-80-59, 0602-72-
80-70

LOSZKI, knury hodowlane,
transport gratis, tel. 052/327-
00-61, 0694/81-81-22

OWCZAREK niemiecki,
suczka 4-miesięczna 300 zł,
sprzedam, 059/863-95-56

OWCZARKI kaukaskie,
szczenięta po dużych rodzi-
cach, 400 zł, sprzedam,
059/862-77-53

OWCZARKI kaukaskie,
szczenięta po dużych rodzi-
cach, 400 zł, sprzedam,
059/862-77-53

PSTRĄG żywy- detal Nowy
Żytnik- elektrownia 094/310-
84-82

RHODESIAN Ridgeback,
szczenięta sprzedam,
058/621-72-14, 0505/939-
603

SZPICE Niemieckie małe
szczenięta atrakcyjna cena
0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

KARELSKI pies na niedź-
wiedzie miły towarzysz spa-
ceró , doskonały stróż, przy-
jacel rodziny 0607/568-459

ŚWINIE wietnamskie czarne
sprzedam, 059/861-17-61

CHOINKI - sprzedam,
058/684-59-55

CHOINKI 1000 szt., 4 zł,
(058)672-51-66

CHOINKI hurtowo sprze-
dam, 056/498-59-91,
0606/381-127

CHOINKI hurtowo
sprzedam, 0604/49-23-
39

CHOINKI sprzedaż hurt - de-
tal, 0603-04-07-76

CHOINKI tanio sprzedam,
tel. 058/685-50-29 po 18

DŁUŻYCE olcha, czereśnia
kupię 0506/080-603

DYNIA pastwana na paszę 4
t sprzedam 200 zł/t,
059/861-23-73

ZIEMNIANKI kupię, 058/684-
08-96, 0691-172-797

DŁUGI, handel, odzysk,
0 5 8 / 3 2 2 - 7 7 - 8 3 ,
0602/474-973

KREDYTY
GOTÓWKOWE
- BEZ PORĘCZYCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKE TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY
0% opłat wstępnych
0501-871-202

GABINET
REHABILITACYJNY
Mgr.Andrzej Jastrzębski
0/604-860-137

GOTÓWKOWE pożyczki
pod nieruchomości
0605/037-547

Kredyty 48 godzin, Czu-
chów, ul. Królewska 3,
tel. 059/834-51-85, kom.
0600/751-115

PIECZENIE ciast domo-
wych, 686-88-32 po 16.00

REMONTOWO- budowlane,
059/862-57-90, 0/695-539-
046

STUDENT matematyki
udzieli korepetycji, 0/502-
386-861

ŚWIĘTA weekendy. "Huber-
tówka" Wieżyca,
058/684-38-96

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzyszności 0605/037-
547

ATRAKCYJNE!
Przyjazne
Kredyty,
także korespondencyjnie.
BTCH, Gdańsk Zaspą,
Dyvizjonu 303 Nr 22,
058/557-31-38,
058/556-68-65

B I U R O
RACHUNKOWE
pełen zakres rachunko-
wo-księgowych Profes-
jonalna obsługa
Lębork Łeba
0-506-072-919

DETEKTYW!
0 5 8 / 3 2 2 - 7 7 - 8 3 ,
0602/474-973

DETEKTYW, lic

DRUŻYNY MASZBUD/SALK

■ Dla przyjemności



Drugoligowa drużyna Sepixu.

Fot. APR-SAS

Dzisiaj przedstawiamy reprezentanta II ligi Sepix. Zespół sponsorowany jest przez PHU Sepix (hurtownia i sklep ze sprzętem elektrycznym). W rozgrywkach Słupskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki Sepix występuje drugi sezon. W minionym roku drużyna zajęła trzecie miejsce w II lidze i walczyła o awans. W składzie pojawiają się głównie studenci oraz uczniowie szkół średnich. Nie mają w tym sezonie wielkich ambicji, „grają bo lubią”. Satisfakcję sprawia im możliwość walki z innymi amatorami. Skład zespołu stanowią: Maciej Gruźewski, Maciej Kądziela, Michał Zaraś, Maciej Kowalski, Michał Turalski, Paweł Nosal, Michał Sekuła, Marcin Safata.

(res)

REKLAMA

Świat
dywanów
i lampDOBRE CENY
RABATY
RATY 0%*

Centrum Handlowe expert RTV i AGD

83-340 SIERAKOWICE, ul. Dworcowa 4, tel. (0-58) 681-67-41

10175564/A/1725

*APR od 26,16%

Kobylnica. X Turniej Sportowy w Tenisie Stołowym i Siatkówce
Sportowe święto

To było kolejne święto dla sportowców amatorów. Specjalizujący się w tenisie stołowym i siatkówce przyjęli zaproszenie wójta Leszka Kulińskiego do udziału w X turnieju sportowym. W hali sportowej Zespołu Szkół Samorządowych w Kobylnicy rywalizowały drużyny siatkarskie. W grupie I bezkonkurencyjna okazała się, z kompletem zwycięstw na koncie, reprezentacja gminy Ustka. W pokonanym polu została kolejno Klub Olimpijczyka Kwakowo i drużynę II Zespołu Szkół Ogólnokształcących ze Słupska. W grupie II najlepsi byli siatkarze z gminy Postomino, wyprzedzając Urząd Miasta i Gminy Kępice oraz kobylnickiego Belfra. W meczu o trzecie miejsce w turnieju gmina Kępice pokonała II ZSO Słupsk, zaś w wielkim finale gmina Postomino uległa teamowi z Ustki 1:2. W sali gimnastycznej w Kwakowie odbył się turniej tenisa stołowego. Na sześciu stołach walczyło kilkudziesięciu zawodników. Turniej główny wygrał Szymon Ciepiela z Kępic, pokonując Włodzimierza Wasilewskiego (Dinozaury Słupsk) oraz Karola Rudniaka (Dinozaury Słupsk). Czwarte miejsce i dalsze zajęli kolejno: Krzysztof Kowalski (Belfer Kobylnica), Grzegorz Żrodowski (Postomino), Stanisław Zieniewicz (Kępice). Wyniki turnieju kobiet: 1. Monika Kwiatkowska (Belfer Kobylnica), 2. Anita Rąpalska (Postomino), 3. Marika Drapalska (Klub Olimpijczyka Kwakowo), 4. Martyna Świą-



Drużyna z Ustki – zwycięzca turnieju w siatkówce

Fot. R. Szymański



Zespół z Postomina świętuje sukcesy

Fot. R. Szymański

tek (Ustka), 5. Ewa Grecka (II ZSO Słupsk), 6. Maria Ławrynowicz (Kępice). W klasyfikacji końcowej podsumowującej zmagania w obu dniach pierwsze miejsce przypadło reprezentacji gminy Kępice, przed Postominem, Ustką, Belfrem Kobylnica, II ZSO Słupsk i Klubem Olimpijczyka Kwakowo, Spartą Sycewice, Klubem Olimpijczyka Kwakowo, Relaxem Słupsk i Reblinem.

(res)

REKLAMA

ap activ papier

Produkcja rolek do kas fiskalnych
i taśm do metkownice-mail: biuro@activpapier.pl
www.activpapier.pl
tel. 058/680 03 30, fax 058/686-79-52
Dostawa do hurtowni gratis!

10174827/A/905

54%
taniej
niż w kiosku!Zamów prenumeratę
Dziennika Bałtyckiego
na kwartał,
a dostaniesz miesiąc GRATIS

oferta dotyczy mieszkańców Słupska

Zamawianie prenumeraty:

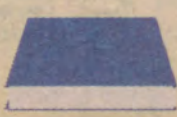
0 800 15 00 26, prenumerata@prasabalt.gda.pl



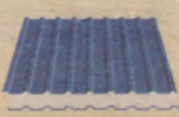
BALEX METAL Producent



Blachodachówki



Płyty warstwowe



Blachy trapezowe



Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55
Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax /0 59/ 842 20 20
Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02
www.balex.com.pl



2045932/A/949